

## บรรณานุกรม

หนังสือ

- เคมพ์, เจอร์โรลด์ ซี. การออกแบบการล่อน: แผนพัฒนาการล่อนและรายวิชา. แปลโดย  
เมรี บิสันรนาหนท์ และ นาดยา วัชรแสงไทย. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์  
โอเตียนส์โตร์, 2523.
- ชัยยงค์ พรหมวงศ์, ส้มเข่าวี เนตรประเสริฐ และ ลูดา ลินส์กุล. แบบฝึกปฏิบัติระบบผลิต  
ชุดการล่อนแผนลูทียา. กรุงเทพมหานคร: หน่วยพัฒนาคณาจารย์ ฝ่ายวิชาการศึกษา  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2520.
- \_\_\_\_\_. ระบบล่อนการล่อน. กรุงเทพมหานคร: คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,  
2520.
- นิพันธ์ คูยปรีตี. นวัตกรรมเทคโนโลยีทางการศึกษา. ชลบุรี: ภาควิชาเทคโนโลยีทางการศึกษา  
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ บางแสน, 2519.
- บุญแก้ว ควรหาเวช. นวัตกรรมการศึกษา. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร: คึกฉิตสยาม,  
2522.
- ประคอง วรรณสุด. สถิติศาสตร์ประยุกต์สำหรับครู. พิมพ์ครั้งที่ 6. กรุงเทพมหานคร:  
สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2522.
- วิจิตร ศรีละอาน. หลักการอุดมศึกษา. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์วัฒนาพานิช, 2518.
- สัมพันธ์ เกษมลิน. ข้อเสนอแนะในการเขียนรายงาน ภาคนิพนธ์ และ วิทยานิพนธ์. กรุงเทพมหานคร:  
สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2521.
- สุทธิลักษณ์ อัมพันวงศ์. การใช้บริการห้องสมุดและการเขียนรายงานการค้นคว้า. กรุงเทพมหานคร:  
สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2521.
- สุภาพ วาดเขียน. ท้าวอย่างไรผลิต นักศึกษาคู จึงจะล่อนได้ดี. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร:  
สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2520.
- \_\_\_\_\_. และ อรพินท์ โภชนาดา. การประเมินผลการเรียนการล่อน. พิมพ์ครั้งที่ 2.  
กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2520.

อาคม จันทลูนทร. "โครงการส่งเสริมสมรรถภาพการล่อน." ใน ลดเวลาการล่อน: นวัตกรรม  
ที่นำล่อนใจ, หน้า 1-30. อาคม จันทลูนทร และ เข้าวลิต ชำนาญ, บรรณาธิการ.  
ลพบุรี: โรงพิมพ์หัตถโกศลการพิมพ์, 2521.

#### วารสาร

"การประชุมกลุ่มห้องล่อนวิทยาลัยและมหาวิทยาลัยในหัวข้อ บทบาทห้องล่อนกับการปฏิรูปการศึกษา."

วารสารห้องล่อน 20 (มกราคม - กุมภาพันธ์ 2519): 52-57.

จารุวรรณ ลินธุโสภณ. "ความพยายามในการส่งเสริมการใช้ห้องล่อนแก่นักศึกษามหาวิทยาลัย."

วารสารวิทยบริการ 2 (กุมภาพันธ์ 2523): 88-101.

ชัยยงค์ พรหมวงศ์. "การปรับปรุงการล่อนในระดับมหาวิทยาลัยด้วยระบบล่อนการล่อน."

ครุศาสตร์วารสาร 11 (กันยายน 2518): 4-15.

\_\_\_\_\_ . "แนวคิดการจัดระบบพัฒนาหลักสูตรและการจัดห้องเรียนแบบคูนัยการเรียน."

วารสารครุศาสตร์ 4-5 (พฤศจิกายน - ธันวาคม 2517): 21-31.

นวนิตย์ อินทรามะ. "บทบาทห้องล่อนมหาวิทยาลัย." วารสารห้องล่อน 18 (กันยายน - ตุลาคม  
2517): 359-366.

มนัส บุญประกอบ. "ปัญหาการให้บริการของหน่วยเทคโนโลยีทางการศึกษาสถาบันอุดมศึกษา."

วารสารวิทยบริการ 1 (เมษายน 2522): 69-78.

#### วิทยานิพนธ์และเอกสารอื่น ๆ

วิมลศรี รักษาพัชรวงศ์. "การสร้างชุดการล่อนเรื่อง "การอนุรักษ์ดิน" และ "การอนุรักษ์น้ำ"

สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาที่ล่อน ของโครงการส่งเสริมสมรรถภาพการล่อน." วิทยานิพนธ์  
ปริญญาวิทยาศาสตรบัณฑิต แผนกวิชาประถมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2522.

สุนันท์ ปัทมาคม. "การผลิตชุดการล่อน." เอกสารประกอบการเรียนวิชาล่อนการล่อนระดับ

ประถมศึกษา แผนกวิชาโลดทัศน์ศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2519.

ผู้พิตรา ไชยศิริ. "การสอนวิธีใช้ห้องสมุดในมหาวิทยาลัยในประเทศไทย." วิทยานิพนธ์ปริญญา  
มหาบัณฑิต แผนกวิชาบรรณารักษศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2520.

#### Books

- Bishop, Lloyd K. Individualizing Education Systems. New York:  
Harper & Row Publishing, 1971.
- Crossley, Charles. "Progress and Recent Developments in British Libraries."  
In Progress in Educating the Library User, pp. 147-170. Edited by  
John Lubans. New York: Bowker Co., 1978.
- Dunn, Rita, and Dunn, Kenneth. Teaching Students Through Their Individual  
Learning Styles. Reston, Va : Reston Co., 1978.
- Dyson, Allan J. "Library Instruction in University Undergraduate Libraries."  
In Progress in Educating the Library User, pp. 93-104. Edited by  
John Lubans. New York: Bowker Co., 1988.
- Erickson, Carlton W.H. Administrating Instructional Media Programmes.  
New York: McMillan Co., 1971.
- Fjallbrant, Nancy. "Progress and Recent Developments in Scandinavian  
Libraries." In Progress in Educating the Library User, pp. 183-194.  
Edited by John Lubans. New York: Bowker Co., 1978.
- Good, Carter V. Dictionary of Education. New York: McGraw - Hill, 1973.
- Harris, Collin; Clark, Daphne; and Douglas, Anne. "The Travelling  
Workshops Experiment." In Progress in Educating the Library User,  
pp. 171 - 182. Edited by John Lubans. New York: Bowker Co., 1978.
- Houston, Robert W., et al. Developing Instructional Modules: A Modular  
System for Writing Modules. Texas: College of Education of  
Houston, 1972.

- Laidlaw, Sheila M. "Progress and Recent Developments in Canadian Libraries." In Progress in Educating the Library User, pp.195-210. Edited by John Lubans. New York : Bowker Co., 1978.
- Lewis, James. Asministrator's Complete Guide to Individualized Instruction. West Nyack, N.Y. : Parker Publishing Co., 1977.
- Young, Arthur P. , and Brennen, Exir B. "Bibliographic Instruction : A Review of Research and Application." In Progress in Educating the Library User, pp. 13-28. Edited by John Lubans. New York: Bowker Co., 1978.

#### Periodicals

- Adams, Roy J. "Teaching Packages for Library User Education." AV Librarian 3 (Winter 1976-1977): 100-106.
- Clark, Daphne, and Harris, Collin. "Can Users Be Instructed by Packages ? " Library Assistant Record 80 (June 1978): 279-281.
- Fjällbrant, Nancy. "Planning a Programme of Library User Education." Journal of Librarianship 9 (July 1971): 199-211.
- Harris, Collin. "Project Methods and the Need for Library User Instruction." Assistant Librarian 8 (August 1978): 18-80.
- Hill, P. J. "Tape/Slide to Teaching Package : The Place of the SCONUL Tape/Slide Scheme in Educating the Library User." IATUL Proceedings 9 (1971): 23-29.
- Malley, Ian. "Library Instruction Materials Bank." Aslib Proceedings 30 (July 1987): 271-276.
- Newell, Ursula, "User Education : Are New Approach Needed? " Australian Academic and Research Libraries 11 (March 1980): 56-57.

Renwick, K.D. "Production or Protraction." AV Librarian 4 (August 1977):  
23-24.

Spencer, Karen L. "Legal Research in a Slide Carousel." Law Library  
Journal 71 (Fall 1978): 156-167.

Stevenson, Malcolm. "Education of Users of Libraries and Information  
Services." " Journal of Documentation 33 (March 1977): 53-78.

Tiffany, Connie, and Wieners, Sharon. "Pretty Packages Aid Learning,  
Stout Has Many Self - Paced Library Instruction Formats."  
Wisconsin Library Bulletin 5 (May - June 1976): 127-128.

Volker, Joyce. "AV and Reader Education." " Australian Academic and  
Research Libraries 10 (June 1979): 120-121.

#### Thesis

Wuest, George M. "Teaching Library Skill Through the Use of Learning  
Centers." Master's Thesis, California State University, San  
Jose, 1974.

ภาคผนวก ก

ชุดการสอนเรื่อง "เชิงอรรถ" และ "บรรณานุกรม"

ชุดการสอน เรื่อง "เชิงอรรถ"

ประกอบด้วย

1. คู่มือในการสอน
2. แบบทดสอบก่อนและหลังเรียน
3. แผ่นโปสเตอร์ 2 แผ่น
4. เนื้อหาในศูนย์กิจกรรมการเรียน 4 ศูนย์กิจกรรม

คู่มือการสอน



## คำแนะนำในการใช้ชุดการสอน

### ก. คำชี้แจงสำหรับผู้สอน

1. ต้องจัดเตรียมอุปกรณ์ซึ่งไม่ได้จัดเตรียมไว้ในชุดการสอน (ดูรายละเอียดในข้อ ข. สิ่งที่จะต้องเตรียมมา) และควรจัดชั้นเรียนตามข้อเสนอแนะที่เสนอไว้ (ข้อ จ.)
2. ควรศึกษาเนื้อหาที่จะต้องสอนโดยละเอียด และศึกษาชุดการสอนอย่างรอบคอบ
3. เตรียมชุดการสอนไว้บนโต๊ะประจำกลุ่ม โดยให้นิสิตได้รับคนละ ชุด นอกจากสื่อการสอนที่จะต้องใช้ร่วมกันในกลุ่ม คือ สไลด์และเครื่องเล่นเทปบันทึกเสียง
4. ก่อนสอนจะต้องให้นิสิตทำแบบทดสอบก่อนเรียนเสียก่อน
5. แบ่งนิสิตออกเป็น 4 กลุ่มๆละไม่เกิน 10คน แล้วชี้แจงให้นิสิตทราบบทบาทในการเรียนของคนเสียก่อนให้แจ่มแจ้ง
6. การสอนแบ่งออกเป็น 3 ลำดับชั้น
  - 6.1 ชั้นนำเข้าสู่บทเรียน
  - 6.2 ชั้นประกอบกิจกรรมการเรียน
  - 6.3 ชั้นสรุปบทเรียนและประเมินผล
7. ขณะทำนิตประกอบกิจกรรม ผู้สอนไม่ควรพูดหรือใช้เสียงดังเกินไป
8. ควรสำรวจชุดการทำงานของแต่ละกลุ่มอย่างใกล้ชิด ถ้าเกิดปัญหาในการเรียนจะได้ให้ความช่วยเหลือได้ทันที รวมทั้งถือโอกาสอธิบายข้อข้องใจในการเรียนได้เป็นรายบุคคล
9. การเปลี่ยนกลุ่มกิจกรรมจะทำได้ต่อเมื่อ
  - 9.1 นิสิตทุกกลุ่มประกอบกิจกรรมเรียบร้อยแล้ว
  - 9.2 มีกลุ่มที่ทำกิจกรรมเสร็จอย่างน้อย 2 กลุ่ม
  - 9.3 หากมีกลุ่มใดเสร็จก่อนโดยที่กลุ่มอื่นยังไม่เสร็จ ให้ผู้ควบคุมซักถามข้อข้องใจ แลกเปลี่ยนความคิดเห็นกันได้ภายในกลุ่ม แลอย่าทำเสียงดังรบกวนผู้อื่น
10. ก่อนที่จะมีการเปลี่ยนกลุ่ม ควรให้นิสิตเก็บชุดการสอนที่ตนทำเสร็จแล้วให้อยู่ในสภาพเดิม

11. การสรุปบทเรียนควรจะเป็นกิจกรรมร่วมของนิสิตทุกกลุ่ม หรือตัวแทนของกลุ่มมาสรุปบทเรียนร่วมกัน
12. หลังการ เรียนทุกศูนย์กิจกรรมและสรุปบทเรียนแล้ว ให้นิสิตทำแบบทดสอบหลังเรียน
13. ถ้ามีผู้ขาดเรียน ผู้สอนควรจัดให้นิสิตเรียนเป็นรายบุคคลจากชุดการสอนที่เตรียมไว้ โดยแยกชุดการสอนออกจากศูนย์การเรียนมาอย่างละ 1 ชุด
14. ควรชี้แจงให้นิสิตทราบว่า นิสิตสามารถปรึกษาหารือ แลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นและทำความเข้าใจที่ถูกต้องในบทเรียนระหว่างกันได้ก่อนที่จะตอบคำถาม

ข. สิ่งที่จะต้องเตรียมนอกเหนือจากชุดการสอน

1. เครื่องฉายภาพข้ามศีรษะ เพื่อฉายแผ่นโปร่งใส คอนนำเข้าสู่บทเรียนและสรุปบทเรียน
2. เครื่องฉายสไลด์และเครื่องเล่นเทปบันทึกเสียง สำหรับเสนอบทเรียนของศูนย์กิจกรรมที่ 3

ค. บทบาทของผู้เรียน

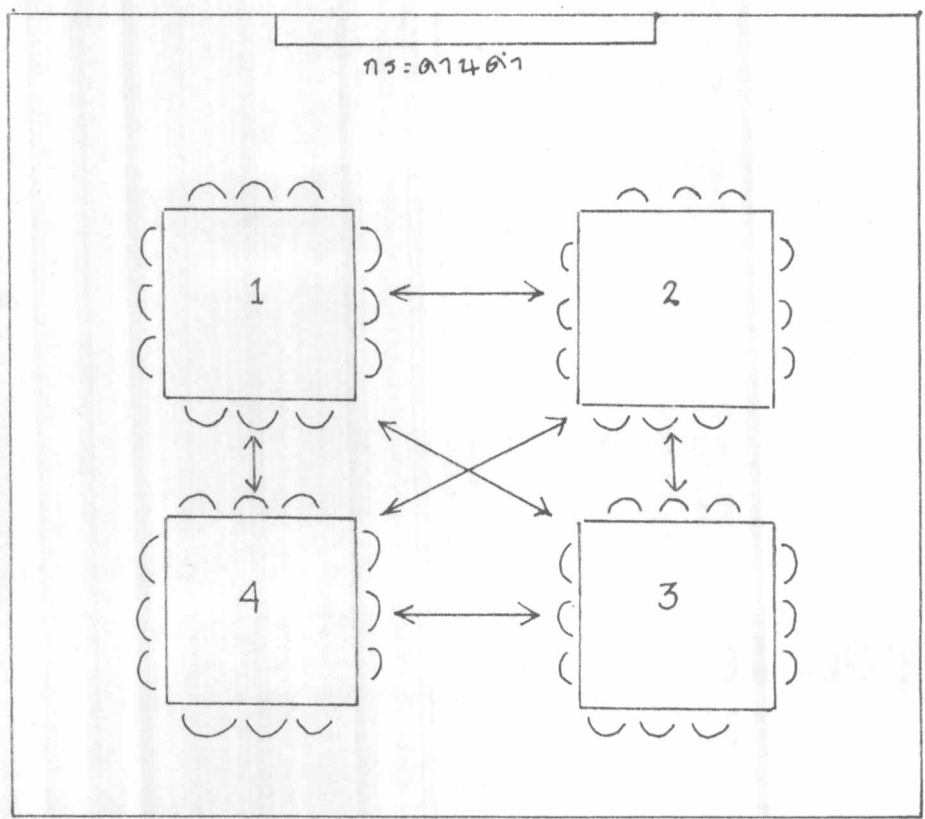
ผู้สอนควรชี้แจงให้นิสิตทราบบทบาทของตนเอง ดังนี้คือ

1. อ่านบัตรคำสั่งและปฏิบัติตามขั้นตอนอย่างระมัดระวัง
2. พยายามทำแบบฝึกหัดประจำศูนย์ ตอบคำถาม อภิปรายกับเพื่อนๆ เกี่ยวกับเนื้อหาที่เรียนอย่างเพิ่มความสามารถ คำถามในแบบฝึกหัดของชุดการสอนไม่ใช่ข้อสอบ แต่เป็นส่วนหนึ่งของการเรียนรู้
3. เมื่อทำแบบฝึกหัดประจำศูนย์แล้ว สามารถตรวจดูคำตอบได้ทันทีจาก บัตรคำตอบที่จัดเตรียมไว้ เพื่อตรวจสอบผลการเรียนของตน
4. ก่อนที่เปลี่ยนไปเรียนยังศูนย์กิจกรรมอื่น ควรจัดชุดการสอนและสื่อการสอนเก็บไว้ที่เดิม พร้อมทั้งกลุ่มอื่นจะมาใช้ได้ทันที

ง. ข้อเสนอแนะสำหรับผู้สอน

1. จัดชั้นเรียนตามแผนผังการจัดชั้นเรียน และวางสื่อการสอนตามตำแหน่งที่กำหนดให้
2. ศึกษาแผนการสอนอย่างละเอียด และดำเนินการไปตามลำดับขั้นตอนที่ระบุไว้
3. ผลการทำแบบทดสอบก่อนและหลังเรียน จะเก็บรวบรวมไว้ใช้ในการประเมินผล การเรียนชั้นสุดท้ายของนิสิตต่อไป

จ. ข้อเสนอแนะในการจัดชั้นเรียน



แผนการสอนวิชา "วิธีการศึกษาในมหาวิทยาลัย 1"  
 ชุดการสอนที่ 1 เรื่อง "เชิงอรรถ"  
 นิสิตชั้นปีที่ 1 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

หัวข้อเรื่อง

1. ความหมายและชนิดของเชิงอรรถ
2. หลักเกณฑ์การเขียนเชิงอรรถ
3. แบบแผนการลงเชิงอรรถของหนังสือ บทความวารสารและสารานุกรม  
 วิทยานิพนธ์ และสัมภาษณ์
4. แบบแผนการลงเชิงอรรถซ้ำ

มโนทัศน์/หลักการ

1. เชิงอรรถเป็นหลักฐานการอ้างอิงข้อความที่นำมาจากที่อื่นเพื่อประกอบการวิจัย  
 มี 3 ชนิด ได้แก่ เชิงอรรถอ้างอิง เชิงอรรถเสริมความ และเชิงอรรถโยง
2. รายละเอียดของการเขียนเชิงอรรถ จะต้องมี ชื่อผู้แต่ง ชื่อเรื่องหรือชื่อหนังสือ  
 สถานที่พิมพ์ ปีที่พิมพ์ และเลขหน้า
3. การลงเชิงอรรถของเอกสารประเภทต่างๆ จะลงรายละเอียดที่ระบุประเภทของ  
 เอกสาร ได้แก่ หนังสือ วารสาร สารานุกรม วิทยานิพนธ์ และ การสัมภาษณ์
4. การลงเชิงอรรถซ้ำใช้ข้อความว่า "เรื่องเดียวกัน" ถ้าเป็นภาษาไทย และถ้า  
 เป็นภาษาอังกฤษใช้คำว่า "Ibid"

วัตถุประสงค์

1. เมื่อนิสิตได้ศึกษาเชิงอรรถแบบต่างๆ จากตัวอย่างและบัตรเนื้อหาแล้ว นิสิตสามารถ  
 ตอบคำถามเกี่ยวกับความหมายและชนิดของเชิงอรรถได้หมดทุกข้อ
2. นิสิตสามารถตอบคำถามเกี่ยวกับหลักเกณฑ์การเขียนเชิงอรรถได้ถูกต้อง หลัง  
 จากศึกษาจากบทเรียนรายบุคคลแล้ว
3. นิสิตสามารถเรียงลำดับการลงเชิงอรรถของเอกสารประเภทต่างๆ ได้ถูกต้อง

4. หลังจากศึกษาบัตร เนื้อหาการ เขียนเชิงอรรถซ้ำแล้ว นิสิตสามารถตอบคำถาม  
ได้ถูกต้อง

เนื้อหา	กิจกรรมการเรียนรู้	สื่อการสอน	ประเมินผลการเรียนรู้
	<p>ก. <u>ขั้นนำ</u></p> <p>1. นิสิตฟังคำบรรยาย</p> <p>2. นิสิตแบ่งกลุ่ม 4 กลุ่ม เพื่อประกอบกิจกรรม</p>	<p>1. ผู้สอนนำเข้าสู่บทเรียนโดยบรรยายประกอบแผ่นใส</p>	<p>ก. ประเมินผลก่อนเรียน</p> <p>ด้วยแบบสอบถามก่อนเรียน 20 ข้อ</p>
<p>1. ความหมายและประเภทของเชิงอรรถ</p>	<p>ข. <u>ขั้นประกอบกิจกรรม</u></p> <p>1. อ่านบัตรคำสั่ง</p> <p>2. อ่านบัตรเนื้อหาเรื่อง ความหมายและประเภทของเชิงอรรถ</p>	<p>1. บัตรคำสั่ง</p> <p>2. บัตรเนื้อหา</p> <p>3. บัตรคำถาม</p> <p>4. บัตรคำตอบ</p>	<p>1. นิสิตสามารถตอบคำถามเกี่ยวกับความหมายและประเภทของเชิงอรรถได้ถูกต้อง</p>
<p>2. หลักเกณฑ์การเขียนเชิงอรรถ</p>	<p>1. อ่านบัตรคำสั่ง</p> <p>2. บทเรียนรายบุคคล เรื่องหลักเกณฑ์การเขียนเชิงอรรถ</p> <p>3. ตอบคำถามจากบัตรคำถาม</p>	<p>1. บัตรคำสั่ง</p> <p>2. บทเรียนรายบุคคล</p> <p>3. บัตรคำถาม</p> <p>4. บัตรคำตอบ</p>	<p>1. นิสิตสามารถตอบคำถามเกี่ยวกับหลักเกณฑ์การเขียนเชิงอรรถได้ถูกต้อง</p>

เนื้อหา	กิจกรรมการเรียนรู้	สื่อการสอน	ประเมินผลการเรียนรู้
3. การลงเชิงอรรถ เอกสารประเภทต่าง ๆ	1. อ่านบัตรคำสั่ง 2. ศึกษาเนื้อหาจาก สไลด์/ เทป 3. ตอบคำถามจากบัตร คำถาม	1. บัตรคำสั่ง 2. สไลด์/ เทป 3. บัตรคำถาม 4. บัตรคำตอบ	1. หลังจากศึกษาแบบแผน ของเชิงอรรถต่างๆจาก สไลด์/ เทปแล้ว นิสิตสามารถ ตอบคำถามจากบัตรคำถามได้ ถูกต้อง
4. การลงเชิงอรรถ ข้ำ	1. อ่านบัตรคำสั่ง 2. อ่านบัตร เนื้อหาและ ตัวอย่าง 3. ตอบคำถามจากบัตร คำถาม	1. บัตรคำสั่ง 2. บัตร เนื้อหา 3. บัตรคำถาม 4. บัตรคำตอบ	1. นิสิตสามารถตอบคำถาม จากบัตรคำถามได้ถูกต้อง
	ค. <u>ขั้นสรุป</u> นิสิตฟังการบรรยายสรุป จากผู้สอน	1. ผู้สอนสรุปโดย ใจเด่นไปรงใส	ค. <u>ประเมินผลหลัง เรียน</u> หลังจากประกอบกิจกรรม การเรียนและผู้สอนสรุปบท- เรียนแล้ว นิสิตทำแบบทดสอบ หลังเรียน
	ง. กิจกรรมต่อเนื่อง นิสิตศึกษาเพิ่มเติมด้วย ตนเองจากรายชื่อหนังสือ- สื่อที่ผู้สอนแนะนำ		

แบบทดสอบก่อนและหลังเรียนเรื่อง "เชิงอรรถ"

1. ถ้าต้องการลงเชิงอรรถของข้อความที่มาจากการสัมภาษณ์จะต้องลงดังนี้
  - ก. สัมภาษณ์ แม้นมาศ ขวลิข, 23 สิงหาคม 2519.
  - ข. สัมภาษณ์ แม้นมาศ ขวลิข, ผู้อำนวยการหอสมุดแห่งชาติ, 23 สิงหาคม 2519.
  - ค. สัมภาษณ์ แม้นมาศ ขวลิข, โภย กัณฑ์ นววิกรม. 23 สิงหาคม 2519.
  - ง. สัมภาษณ์ แม้นมาศ ขวลิข, (23 สิงหาคม 2519)
2. อักษรย่อ ม.ป.ท. จะใช้ในการลงเชิงอรรถเมื่อ
  - ก. ไม่ทราบปีที่พิมพ์
  - ข. ไม่ทราบสถานที่พิมพ์
  - ค. ไม่ทราบสำนักพิมพ์
  - ง. ทั้งข้อ ข. และข้อ ค.
3. ถ้าอ้างถึงสิ่งพิมพ์ในภาษาต่างประเทศเรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน ไม่มีเรื่องอื่นคั่น จะลงดังนี้
  - ก. Ibid
  - ข. Loc. cit.
  - ค. Author, Ibid.
  - ง. op. cit.
4. รายการที่จะต้องค้นหามาลงทุกครั้งในการเขียนเชิงอรรถอ้างอิงจากเอกสาร ได้แก่
  - ก. ชื่อผู้แต่ง
  - ข. ปีที่พิมพ์
  - ค. สำนักพิมพ์
  - ง. เลขหน้า
5. ในกรณีที่ต้องเขียนเชิงอรรถของหนังสือที่ไม่ปรากฏผู้แต่งจะต้องเขียนดังนี้
  - ก. ? ลิลิตพระลอ (พระนคร: โรงพิมพ์ไทย, 2458), หน้า 19.
  - ข. ลิลิตพระลอ (พระนคร: โรงพิมพ์ไทย, 2458), หน้า 19.
  - ค. ไม่ปรากฏผู้แต่ง, ลิลิตพระลอ (พระนคร: โรงพิมพ์ไทย, 2458), หน้า 19.
  - ง. ไม่มีชื่อใดถูก

6. ถ้ามีการอ้างถึงเอกสารนั้นซ้ำ โดยมีเอกสารอื่นมาก่อน จะลงรายการเชิงอรรถดังนี้
- เปลี่ยน ๗ นคร, ปัญหาภาษาไทย, หน้า 133.
  - เรื่องเดียวกัน, หน้า 133.
  - เรื่องเดียวกัน.
  - เปลี่ยน ๗ นคร, เรื่องเดียวกัน, หน้า 133.
7. ข้อต่อไปนี้เป็นเชิงอรรถโยง (Cross-Reference Footnotes)
- <sup>1</sup> เดโช สวานานนท์, จิตวิทยาสังคม (พระนคร: โอเคียนส์โคร์, ม.ป.ป.), หน้า 102.
  - <sup>1</sup> คุมทที่ 2, หน้า 102.
  - <sup>1</sup> หมายถึงพระเจ้าจอห์น ซึ่งมีสมญาว่าจอห์นไรต์คนกิน
  - <sup>1</sup> เรื่องเดียวกัน
8. หนังสือที่จัดพิมพ์โดย บริษัทสำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช จำกัด จะลงในเชิงอรรถว่า
- บริษัทสำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช
  - ไทยวัฒนาพานิช
  - สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช
  - ไทยวัฒนาพานิชจำกัด
9. ในการเขียนรายงานของนิสิตมักใช้เชิงอรรถประเภทใดมากที่สุด
- เชิงอรรถโยง
  - เชิงอรรถเสริมความ
  - เชิงอรรถอ้างอิง
  - ทั้งข้อ ก. และข้อ ข.
10. ในกรณีที่ไม่สามารถจะหาปีที่พิมพ์ของหนังสือมาลงเชิงอรรถได้จะ
- เว้นไว้ไม่เขียน
  - ใช้เครื่องหมาย ? แทน
  - ใช้อักษรย่อ ม.ป.ท.
  - ใช้อักษรย่อ ม.ป.ป.





11. การลงเชิงอรุณสัมภรณ์ สิ่งที่จะขาดไม่ได้คือ
- ชื่อผู้ให้สัมภรณ์
  - วันที่สัมภรณ์
  - ตำแหน่งของผู้ให้สัมภรณ์
  - ไม่มีข้อใดถูก
12. เชิงอรุณที่แสดงที่มาของหลักฐานที่นำมาใช้ประกอบข้อเขียน เรียกว่า
- เชิงอรุณอ้างอิง
  - เชิงอรุณเสริมความ
  - เชิงอรุณอธิบายความ
  - เชิงอรุณโยง
13. รายการชื่อวิทยานิพนธ์ที่ลงในเชิงอรุณจะต้องใช้เครื่องหมายใดกำกับ
- ชื่อกเส้นใต้
  - อัญญาประกาศ
  - จุดภาค
  - มหัพภาค
14. ชื่อสถานที่พิมพ์ สำนักพิมพ์ ปีที่พิมพ์ที่ลงในเชิงอรุณจะปรากฏอยู่ใน
- อัญญาประกาศ
  - ชื่อกเส้นใต้
  - วงเล็บ
  - มหัพภาค
15. ถ้าต้องการอ้างอิงข้อความจากหนังสือของ William E. Katz เล่ม 1 หน้า 3 ชื่อ Introduction to Reference Work ข้าอีกครึ่งจะลงเชิงอรุณว่าอย่างไร
- Katz, Ibid, 1:13.
  - Katz, 1:13.
  - Ibid, 1:13.
  - Katz, Introduction to Reference Work, 1:13.

16. การเขียนรายงาน การวิจัย จะต้องมีการลงเชิงอรรถเพื่อ
- ช่วยให้ผู้อ่านทราบที่มาของหลักฐานหรือข้อความที่เป็นประโยชน์
  - ช่วยให้ผู้อ่านได้ทราบเรื่องราวที่น่าสนใจของข้อความนั้นเพิ่มเติม
  - ถูกทั้งข้อ ก. และข้อ ข.
  - ไม่มีข้อใดถูก
17. การเขียนเชิงอรรถเมื่อกล่าวถึงวัสดุอ้างอิงมากกว่าหนึ่งครั้ง และไม่มีเชิงอรรถชิ้นมาคั่น
- เรื่องเดียวกัน, หน้า.
  - เรื่องเดิม, หน้า.
  - ชื่อผู้แต่ง, เรื่องเดิม, หน้า.
  - ชื่อผู้แต่ง, เรื่องเดียวกัน, หน้า.
18. การลงเชิงอรรถสำหรับผู้แต่งที่มี ยศบรรดาศักดิ์ จะต้องลงดังนี้
- คึกฤทธิ์ ปราโมช, ม.ร.ว.
  - คึกฤทธิ์ ปราโมช
  - ม.ร.ว. คึกฤทธิ์ ปราโมช
  - ปราโมช, ม.ร.ว. คึกฤทธิ์
19. แบบการเขียนเชิงอรรถบทความวารสารที่ถูกต้องได้แก่
- ผู้แต่ง, "บทความ,"วารสาร เล่มที่ (ปีที่พิมพ์): เลขหน้า.
  - ผู้แต่ง, บทความ, "วารสาร" เล่มที่ (ปีที่พิมพ์): เลขหน้า.
  - ผู้แต่ง, "บทความ," วารสาร เล่มที่ (ปีที่พิมพ์): เลขหน้า.
  - ผู้แต่ง, บทความ, วารสาร (เล่มที่ ปีที่พิมพ์): เลขหน้า
20. Ibid ใช้เป็นคำในภาษาไทยว่า
- เรื่องเดียวกัน
  - เรื่องเดิม
  - เรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน
  - เรื่องเดิม หน้าเดียวกัน



กระดาษคำตอบ

ชื่อ..... เลขประจำตัว.....

	ก	ข	ค	ง
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				

	ก	ข	ค	ง
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				

เรื่อง.....คะแนน.....

เฉลยแบบทดสอบเรื่อง "เชิงอรรถ"

1. ข
2. ง
3. ก
4. ง
5. ข
6. ข
7. ข
8. ค
9. ค
10. ค
11. ก
12. ค
13. ข
14. ค
15. ง
16. ง
17. ก
18. ก
19. ค
20. ก

หน่วยที่ 1 ศูนย์ที่ 1  
เชิงอรรถ

บัตรคำสั่ง  
เรื่อง "ความหมายและประเภทของเชิงอรรถ"

โปรดอ่านบัตรคำสั่ง แล้วปฏิบัติตามลำดับขั้นต่อไปนี้

1. อ่านบัตรเนื้อหาเรื่อง "ความหมายและประเภทของเชิงอรรถ" โดยละเอียดอย่างน้อย 2 ครั้ง
2. ศึกษาจากตัวอย่างประกอบเนื้อหาด้วย
3. ทอบคำถามจากบัตรคำถามลงในแบบฝึกปฏิบัติ (ช่องศูนย์ที่ 1)
4. เก็บบัตรเนื้อหา บัตรคำถามเข้าที่เดิมให้เรียบร้อย
5. เปลี่ยนไปยังศูนย์กิจกรรมอื่นที่ยังไม่ได้เรียน
6. นำแบบฝึกปฏิบัติติดตัวไปด้วย

บัตรเนื้อหา  
เรื่อง "ความหมายและประเภทของเชิงอรรถ"

เชิงอรรถหรือ Footnotes คือ การลงหลักฐานอ้างอิงข้อความที่นำมาจากสิ่งพิมพ์อื่น ๆ เพื่อประกอบการเรียบเรียงรายงานการวิจัย จะเขียนไปขณะเดียวกับที่เขียนเนื้อความของรายงาน เชิงอรรถจะอยู่ที่ส่วนล่างของหน้ากระดาษ เชิงอรรถมี 3 ประเภท ได้แก่

1. เชิงอรรถอ้างอิง (Citation Footnotes) เพื่อแสดงแหล่งที่มาของข้อความที่นำมาประกอบการเรียบเรียง เช่น

มหาวิทยาลัยเป็นสถาบันการศึกษาขั้นสูงของประเทศ  
ที่มีทั้งการสอน การวิจัย และการส่งเสริมเผยแพร่ ( Extension )  
ของวิชาการและวิชาชีพชั้นสูง<sup>1</sup>

<sup>1</sup> กำนาง พลาญกูร, "การศึกษาชั้นมหาวิทยาลัย,"  
ศูนย์ศึกษา 12 (เมษายน 2509): 5-28.

2. เชิงอรรถเสริมความ (Content Footnotes) เพื่ออธิบายศัพท์หรือข้อความบางตอนในเนื้อหา

ชบวนของพวกอัศวินและอัศวินนายธง<sup>1</sup> ตามค่อจาก  
ชบวนของพวกสไควร์ แล้วถึงชบวนของพวกเทศมนตรี

<sup>1</sup> อัศวินนายธง ( Knight Baneret ) อัศวิน  
ซึ่งมีสิทธิ์นำกองทัพเข้าทำสงคราม โดยใช้ธงประจำตัวของ  
ตนเอง มีฐานันดรสูง ถ้าใครเลื่อนยศอีกทีก็ได้เป็นบารอน

3. เชิงอรรถโยง ( Cross Reference Footnotes) เพื่อโยงให้  
ผู้อ่านดูข้อความที่อธิบายไว้แล้วในบทอื่นของงานวิจัยหรือรายงานเรื่องเดียวกัน

เครื่องบันทึกเสียง ( Tape Recorder ) เป็นอุปกรณ์ที่มีราคา  
ไม่แพง มีทั้งแบบธรรมดาและแบบใช้เทปคาสเซต ( Cassette Tape )<sup>1</sup>

<sup>1</sup> รูปภาพประกอบ หน้า 32

บทที่ ๑

บทนำ

ความเป็นมาของปัญหา

ห้องสมุดประชาชนโดยทั่วไป คือ "เป็นแหล่งให้บริการการศึกษาออกโรงเรียนแก่ประชาชนทุกเพศทุกวัยและทุกระดับการศึกษา"<sup>๑</sup> และเพื่อให้ห้องสมุดประชาชนเป็นสถาบันที่สำคัญของสังคม กระทรวงศึกษาได้กำหนดวัตถุประสงค์ของห้องสมุดประชาชนในประเทศไทยไว้ข้อหนึ่งคือ "ให้การศึกษานอกโรงเรียนแก่ชนทุกชั้นทุกวัย และทุกระดับการศึกษา"<sup>๒</sup>

ห้องสมุดประชาชนจึงมีหน้าที่เสมือนเป็นมหาวิทยาลัยของประชาชน ในฐานะที่ให้โอกาสแก่ประชาชนทุกเพศทุกวัยและทุกระดับการศึกษา ให้มีโอกาสได้ศึกษาค้นคว้าด้วยตนเองตลอดชีวิต"

จากการประชุมเรื่องพัฒนาการห้องสมุดในภาคใต้ของเอเชีย ณ กรุงเตลลี ประเทศอินเดียนระหว่างวันที่ ๓-๔ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๐๓ ที่ประชุมได้ลงมติว่า

---

<sup>๑</sup> Thomas Landau, ed, "Public Library," In Encyclopedia of Librarianship (London: Bowes & Bowes, 1966) p. 363.

<sup>๒</sup> สุทธิลักษณ์ อ่ำพันวงค์, "มาตรฐานห้องสมุดประชาชน," ใน มาตรฐานห้องสมุดในประเทศไทย (พระนคร : แผนกวิชาบรรณารักษศาสตร์ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๐๒), หน้า ๑๑.

<sup>๓</sup> Ingeborg Heintze, The Organization of the Small Public Library (Paris: United Nations Educational Scientific and Cultural Organization, 1963), p. 10.

#### ๔. ทฤษฎี Deterministic และ Behavioristic

เป็นทฤษฎีที่ยึดถือพฤติกรรมของมนุษย์ เพราะทฤษฎีนี้ปฏิเสธทฤษฎีความคิดเพื่อทดแทน ตัวอย่างของผู้นับสนุนทฤษฎีนี้ได้แก่ สำนัก Positive ซึ่งตั้งขึ้นโดย Cesare Lombroso ซึ่งถือว่าอาชญากรรมเป็นปรากฏการณ์ธรรมชาติประการหนึ่ง เช่นเดียวกับมรสุม ฯลฯ ทฤษฎีนี้ปฏิเสธหลักการของทฤษฎี Free will โดยสิ้นเชิง และเห็นว่าการลงโทษเพื่อแก้แค้นทดแทนเป็นสิ่งไม่สมควร

#### ๕. ความรุนแรงของอาชญากรรมที่มีผลต่อการกำหนดโทษ

เนื่องจากได้เกิดแนวความคิดปรับปรุงแก้ไขตัวบุคคลขึ้นในศตวรรษที่แล้วมา มีประเด็นที่ว่า อาชญากรรมรุนแรงเพียงใดก็ลดความสำคัญของ เพราะผู้กระทำความผิดจะได้รับการลงโทษตามที่เขาสวมควรจะได้รับ แต่อย่างไรก็ตาม ถ้าคิดถึงทฤษฎีทดแทนให้เหมาะสมกับการกระทำแล้ว ความรุนแรงของอาชญากรรมก็ยังคงมีความสำคัญอยู่

มีทฤษฎีหนึ่งแห่งกฎหมายอยู่มาก ที่ได้กำหนดโทษรุนแรงสำหรับอาชญากรรมที่รุนแรง ซึ่งอย่างไรจะเป็นอาชญากรรมรุนแรงก็มักขึ้นอยู่กับความรู้สึกของผู้ร่างกฎหมาย ซึ่งมักถือว่าฆาตกรรมและอาชญากรรมชั่วร้ายอื่น ๆ สมควรได้รับโทษหนัก ส่วนโทษสำหรับภัยและความผิดเล็กน้อย ควรได้รับโทษเบาสุด แต่การคำนึงถึงความร้ายแรงนี้วัดคำนึงถึงในแง่ลักษณะการกระทำ เช่น กระทำโดยอุกอาจหรืออุกฉกรรจ์เพียงใด และมักจะไม่ได้คำนึงถึงในแง่ผลของการกระทำว่าร้ายแรงเพียงใด แม้ว่าจะไม่มีลักษณะรุนแรงก็ตาม

---

\* การกระทำที่มีลักษณะไม่ร้ายแรงแต่มีผลร้ายแรง ได้แก่ การลักลอบจำหน่ายยาเสพติดให้โทษ ซึ่งมีผู้ให้ความเห็นว่าการกระทำดังกล่าว มีผลร้ายแรงและอุกฉกรรจ์ยิ่งกว่าการทำร้ายร่างกายด้วยอาวุธ และควรลงโทษให้รุนแรงเพื่อเป็นการข่มขู่ผู้ค้ายาเสพติดรายอื่น ความนโยบายของรัฐที่มุ่งจำกัดการลักลอบค้ายาเสพติด.



## ตอนที่ ๒

รายงานผลการสำรวจสภาพของการให้บริการสำหรับเด็ก  
ของห้องสมุดประชาชนในกรุงเทพมหานคร

ผู้วิจัยได้ทำการสำรวจการให้บริการสำหรับเด็ก ของห้องสมุดประชาชนในกรุงเทพมหานคร ซึ่งอยู่ในขอบเขตของการวิจัย มีจำนวน ๔ แห่ง อันได้แก่ ห้องสมุดประชาชนสวนลุมพินี ห้องสมุดประชาชนซอยพระนาง ห้องสมุดประชาชนปทุมวัน ห้องสมุดประชาชนนงคาราม ห้องสมุดประชาชนวัดสังข์กระจาย ห้องสมุดประชาชนบางเขน ห้องสมุดประชาชนวัดสุทัศน์ และห้องสมุดเยาวชนอาคารศรีนคร จำกัด วิธีการปฏิบัติในการสำรวจมีดังนี้คือ

๑. การส่งแบบสอบถาม สำหรับบรรณารักษ์ห้องสมุดประชาชนในกรุงเทพมหานคร ซึ่งเป็นคำถามเกี่ยวกับการให้บริการสำหรับเด็ก เป็นสำคัญ\*

๒. การสัมภาษณ์บรรณารักษ์ห้องสมุดประชาชนในกรุงเทพมหานครเพิ่มเติม นอกเหนือจากแบบสอบถาม เพื่อความถูกต้องแน่นอนและสมบูรณ์ที่สุด

จากผลการสำรวจสภาพการให้บริการสำหรับเด็กของห้องสมุดประชาชนในกรุงเทพมหานคร มีรายละเอียดที่สำคัญ จำแนกได้ดังนี้

การให้บริการสำหรับเด็กของห้องสมุดประชาชนสวนลุมพินี

เนื่องจากการให้บริการสำหรับเด็กของห้องสมุด มิได้แยกว่า ให้เจ้าหน้าที่ห้องสมุดใดรับผิดชอบ ดังนั้น ผู้ให้บริการสำหรับเด็ก ได้แก่ บรรณารักษ์และผู้ช่วยบรรณารักษ์ แม้ว่า ห้องสมุดแห่งนี้จะมีอาคารเป็นเอกเทศ แต่ไม่มีห้องสำหรับจัดกิจกรรมสำหรับเด็ก จะใช้มุมใดมุมหนึ่งของห้องสมุด สำหรับจัดกิจกรรมสำหรับเด็ก ภายในห้องสมุดจะมีที่นั่งแยกเฉพาะสำหรับเด็กจำนวน ๒๐ ที่นั่ง มีป้ายจัดนิทรรศการ จำนวน ๓ ที่ ขนาดกว้าง ๑ เมตร ยาว ๑.๕๐ เมตร มีตู้จัดนิทรรศการ จำนวน ๒ ตู้ ขนาดกว้าง ๐.๗๑ เมตร ยาว ๑.๕๐ เมตร วัสดุการอ่านและเสริมประสบการณ์สำหรับเด็ก

บัตรคำถาม

จับคู่ข้อความในช่องทางขวามือและซ้ายมือเข้าด้วยกัน แล้วทอบลงในแบบฝึกปฏิบัติ

- |  |                       |
|--|-----------------------|
| _____ 1. เชิงอรรมี่ _____ ชนิด   | ก. 4 ชนิด             |
| _____ 2. <sup>1</sup> ดูเพิ่มเติมในบทที่ 2   | ข. เชิงอรรด           |
| _____ 3. อธิบายศัพท์หรือข้อความบางตอนในเนื้อหา   | ค. เชิงอรรดเสริมความ  |
| _____ 4. อยู่ที่ส่วนล่างของหน้ารายงานการวิจัย  | ง. เชิงอรรดอธิบายความ |
| _____ 5. <sup>2</sup> นรนิติ เศรษฐบุตร, เสี้ยววิศ (พรรณคร: บพิช, 2512), หน้า 31.                   |                       |
| _____ 6. Content Footnotes   | จ. เชิงอรรดโยง        |
| _____ 7. การลงหลักฐานอ้างอิงข้อความที่นำมาจากสิ่งพิมพ์อื่นๆ  | ฉ. 3 ชนิด             |
| _____ 8. <sup>3</sup> วันพฤหัสบดีคิมอนตี (Maundy Thursday . . .) เป็นวันพฤหัสบดีก่อนถึงวันอีสเตอร์ |                       |
| _____ 9. เพื่อโยงให้ผู้อ่านดูข้อความที่อธิบายไว้แล้วในหน้าอื่น                                     | ช. เชิงอรรดอ้างอิง    |
| _____ 10. แสดงแหล่งที่มาของข้อความที่นำมาประกอบการเรียบเรียงรายงาน                                 |                       |

ศูนย์ที่ 1  
เชิงอรรม

บัตรคำทอบ

- 1. ฉ
- 2. จ
- 3. ค
- 4. ช
- 5. ซ
- 6. ศ
- 7. ส
- 8. ฮ
- 9. ฉ
- 10. ช



หน่วยที่ 1 ศูนย์ที่ 2  
เชิงอรรถ

บัตรคำสั่ง  
เรื่อง "หลักเกณฑ์การเขียนเชิงอรรถ"

โปรดอ่านบัตรคำสั่ง แล้วปฏิบัติตามลำดับชั้นดังต่อไปนี้

1. แจกแบบเรียนรายบุคคลเรื่อง "หลักเกณฑ์การเขียนเชิงอรรถ" คนละ 1 ชุด
2. อ่านเนื้อหาที่ละเอียดพร้อมแล้วตอบคำถามลงในแบบฝึกปฏิบัติ (ของศูนย์ที่ 2) จนครบทุกเฟรม
3. เมื่อศึกษาจากบทเรียนรายบุคคลเรียบร้อยแล้ว ให้ตอบคำถามจากบัตรคำถามลงในแบบฝึกปฏิบัติ (ของศูนย์ที่ 2)
4. เก็บบัตรคำสั่ง แบบเรียนรายบุคคล บัตรคำถามเข้าที่เดิมให้เรียบร้อย
5. เปลี่ยนไปยังศูนย์กิจกรรมอื่นที่ยังไม่ได้เรียน
6. นำแบบฝึกปฏิบัติติดตัวไปด้วย



หน่วยที่ 1 ตอนที่ 2  
เชิงอรรถ

แบบเรียนรายบุคคล  
เรื่อง "หลักเกณฑ์การเขียนเชิงอรรถ"

- ศึกษาเนื้อหาไปที่ละเฟรมตามลำดับ
- ทอบคำถามจากแบบฝึกหัดของบทเรียนลงในแบบฝึกปฏิบัติ (ช่องศูนย์ที่ 2)
- ขณะที่ทำแบบฝึกหัดไม่ควร เปิดดูคำทอบก่อน เมื่อทอบคำถามเสร็จแล้วจึงทอบดู คำทอบได้
- ถ้าคำทอบของนิสิตไม่ตรงกับเฉลย ให้กลับไปศึกษาเนื้อหาของเฟรมที่ทอบผิดอีกครั้ง
- ถ้าทอบถูกและไม่มีข้อสงสัยให้ศึกษาเนื้อหาของเฟรมต่อไปได้ทันที
- เมื่อเรียนแบบเรียนรายบุคคลชุดนี้จบแล้ว นิสิตจะมีความรู้ในเรื่อง ชื่อผู้แต่ง ชื่อเรื่อง สถานที่พิมพ์ สำนักพิมพ์ ปีที่พิมพ์ เลขหน้า ทูลอกจนปีที่หรือเล่มที่ของวารสาร และสามารถลงรายการเหล่านี้ตามหลักเกณฑ์การเขียนเชิงอรรถได้ถูกต้อง

( 1 )

ในการเขียนหนังสือหรือรายงานการวิจัยใดๆก็ตามเมื่อผู้เขียนนำเอาข้อความมาจากเอกสารอื่น มาอ้างอิงในงานวิจัยของตน จะต้องลงเชิงอรรถ เพื่ออ้างที่มาของข้อความนั้นให้ผู้อ่านทราบเป็นหลักฐาน หลักเกณฑ์การเขียนเชิงอรรถมีสาระสำคัญดังนี้

(1) ผู้แต่ง การเขียนเชิงอรรถจะเขียนชื่อผู้แต่งตามลำดับ ชื่อตัว และชื่อสกุล เหมือนกันทั้งชาวไทยและชาวต่างประเทศ คำนำหน้าชื่อ เช่น นาย นาง นางสาว กุร. คุณหญิง ฯลฯ ทลออกจนคำที่แสดงตำแหน่ง เช่น ศาสตราจารย์ เป็นต้น คำต่างๆ เหล่านี้ไม่ต้องใส่ เช่น

- ~~ดร.~~ ชัยยงค์ พรหมวงศ์      —————>      ชัยยงค์ พรหมวงศ์
- ~~คุณหญิง~~ จันทนา ยศสุนทร      —————>      จันทนา ยศสุนทร
- ~~Mr.~~ William G. Hurt      —————>      William G. Hurt

สรุปหลักข้อความบางตอนจากหนังสือของ นพ.ค่านิ่ง พรหมแพทย์ และของ Dr. Venon M. Smith มาอ้างอิงในรายงานของเธอ ดังนั้นสรุปก็จะต้องลงรายการผู้แต่งสำหรับสิ่งพิมพ์ทั้ง 2 นี้อย่างไร

- 1. \_\_\_\_\_
- 2. \_\_\_\_\_

- 1. ค่านิ่ง พรหมแพทย์
- 2. Venon M. Smith

แต่สำหรับผู้แต่งบางท่านที่มี ราชทินนาม ฐานันดรศักดิ์ และ สมณศักดิ์ ให้ใส่ไว้ข้างหน้าชื่อ เช่น

- ฐานันดรศักดิ์ : มล.มานิก ชุมสาย
- ราชทินนาม : พระยาอนุমানราชชน
- สมณศักดิ์ : สมเด็จพระพุทธิชลาภราชจารย์

ผู้แต่งต่อไปนี้จะต้องลงเชิงอรรถอย่างไร

- 3. Sir Winstop Churchill
- 4. ม.ร.ว.กระต่าย อิศรางกูร
- 5. พระพรหมมุนี

- 3. Sir Winstop Churchill
- 4. ม.ร.ว.กระต่าย อิศรางกูร
- 5. พระพรหมมุนี

(2) ชื่อเรื่อง คือ ส่วนที่เป็นชื่อของสิ่งพิมพ์นั้นๆ ซึ่งจะพบได้ทั้ง หน้าปก สันหนังสือ เป็นต้น แต่ที่ควรยึดถือเป็นหลักในการนำมาลงในเชิงอรรถ คือ ที่หน้าปกใน

หลักเกณฑ์การลงชื่อเรื่องในเชิงอรรถ คือ จะต้องชี้ให้เห็นถึงส่วนที่เป็นชื่อเรื่อง เช่น

- : การสมาคม
- : ประวัติสุนทรภู่
- : ตำนานเมืองเหนือ

แต่ถ้าเป็นชื่อบทความ เช่น บทความวารสาร จะใส่เครื่องหมายอัญประกาศ หลังบทความใส่เครื่องหมายจุลภาค เช่น

- "การคมนาคมทางอากาศ,"
- "วรรณคดีสมัยขงจื้อ,"

- 6. การลงรายการชื่อเรื่องในเชิงอรรถจะต้อง \_\_\_\_\_
- 7. ส่วนข้อความไม่ต้อง \_\_\_\_\_ ใส่เครื่องหมาย \_\_\_\_\_ แทน

- 6. ชี้กเส้นใต้
- 7. ชี้กเส้นใต้ อัญประกาศ

สำหรับชื่อเรื่องภาษาอังกฤษจะใช้อักษรที่ขึ้นต้นคำเป็นอักษรตัวใหญ่ทุกคำ นอกจากคำนำหน้าคำนาม คำสันธานและคำบุรพบท

เช่น : America as a World Power, 1897-1907  
แต่ถ้าคำนำหน้าคำนามนั้นเป็นคำขึ้นต้นประโยค และคำสันธานและคำบุรพบทดังกล่าวมีอักษรประกอบคำเป็นจำนวนตั้งแต่ 6 ตัวอักษรขึ้นไป ก็ให้ขึ้นต้นคำด้วยอักษรตัวใหญ่

- เช่น : The True Story Behind the Noble Prize
- : Decision Before Dawn

- จงชี้เครื่องหมาย ✓ หน้าข้อความที่ถูกต้อง และ ✗ หน้าข้อความที่ผิด
- 8. ในการลงเชิงอรรถชื่อเรื่องภาษาอังกฤษจะใช้อักษรตัวใหญ่ขึ้นต้นคำทุกคำ เช่น A History Of Modern France
- 9. คำสันธานและบุรพบทที่มีตัวอักษรของคำน้อยกว่า 6 ตัวอักษรจะใช้อักษรขึ้นต้นคำด้วยตัวเล็ก เช่น Clouds, Rain and Rainmaking

- 8. ✗
- 9. ✓

( 3 )

(๖) สถานที่พิมพ์ เป็นชื่อเมืองที่สำนักพิมพ์ตั้งอยู่  
เช่น กรุงเทพฯ นคร เชียงใหม่ New York ฯลฯ  
ให้ลงคามที่ปรากฏในสิ่งพิมพ์

ถ้าเป็นชื่อเมืองที่ไม่ค่อยรู้จักกันดี หรือ มีชื่อซ้ำกันจะลง  
ชื่อรัฐ หรือ ประเทศด้วย โดยใช้เครื่องหมายจุลภาคคั่น  
เช่น ชื่อเมืองไม่เป็นที่รู้จัก: Metuchen, N.J.

ชื่อเมืองซ้ำกัน : { Cambridge, Mass.  
Cambridge, Eng.



10. การลงสถานที่พิมพ์ให้ลง \_\_\_\_\_  
11. ถ้าเป็นเมืองที่มีชื่อซ้ำกันจะลง \_\_\_\_\_  
12. ชื่อสถานที่พิมพ์ที่ปรากฏในสิ่งพิมพ์คือ "พระนคร" จะต้อง

ลงว่า \_\_\_\_\_

10. คามที่ปรากฏในสิ่งพิมพ์  
11. ลงชื่อรัฐหรือประเทศด้วย  
12. พระนคร

(๔) สำนักพิมพ์ มีหน้าที่รับผิดชอบในการจัดหาเรื่องที่จะ  
พิมพ์ ตลอดจนจัดจำหน่ายสิ่งพิมพ์นั้นๆ

เช่น บริษัท สำนักพิมพ์ดวงกมล จำกัด

แต่ถ้าสิ่งพิมพ์นั้นไม่ระบุชื่อสำนักพิมพ์ มีแต่ชื่อโรงพิมพ์ซึ่ง  
ทำหน้าที่ในการพิมพ์หนังสือ หรือ สิ่งพิมพ์ต่างๆตามความต้องการของ  
สำนักพิมพ์อีกทีหนึ่ง ก็ให้ลงชื่อโรงพิมพ์แทนชื่อสำนักพิมพ์ได้

เช่น เจริญวิทย์การพิมพ์

แต่ถ้าไม่ระบุทั้งสำนักพิมพ์และโรงพิมพ์ จะใช้อักษรย่อว่า  
ม.ป.ท. = ไม่ปรากฏที่พิมพ์ (สำหรับภาษาไทย)  
n.p. = no place (สำหรับภาษาอังกฤษ)

13. สิ่งพิมพ์ที่ระบุทั้งสำนักพิมพ์และโรงพิมพ์จะใช้ชื่อ \_\_\_\_\_  
ลงในเชิงอะรุด  
14. ถ้าไม่มีชื่อสำนักพิมพ์ มีแต่โรงพิมพ์จะใช้ชื่อ \_\_\_\_\_  
15. ถ้าไม่มีทั้งสำนักพิมพ์และโรงพิมพ์จะใช้ว่า \_\_\_\_\_ หรือ \_\_\_\_\_

13. สำนักพิมพ์  
14. โรงพิมพ์  
15. ม.ป.ท. หรือ n.p.



คำที่เป็นส่วนหนึ่งของชื่อสำนักพิมพ์ภาษาไทย ให้ตัดคำว่า  
 " บริษัท " " ทางหุ้นส่วนจำกัด " และ " จำกัด "  
 เช่น ~~ทางหุ้นส่วนจำกัด~~ รวมสาสน → รวมสาสน  
~~บริษัท~~ สำนักพิมพ์ดวงกมล ~~จำกัด~~ → สำนักพิมพ์ดวงกมล  
 ถ้าเป็นภาษาอังกฤษให้ตัดคำว่า

"Incorporation" หรือ "Inc." และ "Limited" หรือ "Ltd."  
 เช่น South-Western Publishing Company, Ltd.  
 → South-Western Publishing Co.

ชื่อสำนักพิมพ์ต่อไปนี้ ควรลงในเชิงอรรถอย่างไรจึงจะถูกคองตามหลักเกณฑ์

- 16. ทางหุ้นส่วนจำกัด อักษรเสรี ไหลลงในเชิงอรรถว่า \_\_\_\_\_
- 17. สำนักพิมพ์ บรรณาการ จำกัด " " \_\_\_\_\_
- 18. Harcourt, Brace & World, Inc. " " \_\_\_\_\_
- 19. American Book Company " " \_\_\_\_\_

- 16. อักษรเสรี
- 17. สำนักพิมพ์บรรณาการ
- 18. Harcourt, Brace & World
- 19. American Book Co.

(5) ปีที่พิมพ์ คือ ปี พ.ศ. หรือ ค.ศ. ที่พิมพ์หนังสือหรือ  
 สิ่งพิมพ์นั้นๆ ให้ใส่เฉพาะเลขที่ พ.ศ. หรือ ค.ศ. เท่านั้น และถ้าไม่  
 ปรากฏปีที่พิมพ์ให้ใช้อักษรย่อว่า

ม.ป.ป. = ไม่ปรากฏปีที่พิมพ์ (สำหรับภาษาไทย)  
 n.d. = no date (สำหรับภาษาอังกฤษ)

จงขีดเครื่องหมาย ✓ หรือ ✗ หน้าข้อความ

- \_\_\_\_\_ 20. หนังสือที่พิมพ์ในค.ศ. 1965 จะลงว่า 1965
- \_\_\_\_\_ 21. หนังสือภาษาอังกฤษจะชื่อว่า n.p. เมื่อไม่ปรากฏปีที่พิมพ์
- \_\_\_\_\_ 22. ม.ป.ป. หมายถึง ไม่ปรากฏปีที่พิมพ์

- 20. ✓
- 21. ✗
- 22. ✓

(6) เลขหน้า เป็นส่วนที่สำคัญมากในการลงเชิงอรรถ  
 จะดูเฉพาะเลขหน้าที่อยู่ถึงเท่านั้น โดยใส่คำว่า  
 "หน้า" ก่อนลงตัวเลข สำหรับภาษาไทย  
 " p. หรือ pp. " สำหรับ page ในภาษาอังกฤษ  
 สำหรับหนังสือที่มีหลายเล่มจบ จะระบุเฉพาะเลขที่เล่ม  
 และเลขหน้าที่อยู่ถึงเท่านั้น โดยไม่ต้องใส่คำว่า "เล่ม" และ "หน้า"

( 5 )

เช่น 4: 70-71 หมายถึง เล่มที่ 4 หน้า 70 ถึง 71

- จงชี้เครื่องหมาย / หรือ X หน้าข้อความ
- \_\_\_\_\_ 23. เลขหน้าในเชิงบรรณ คือ เลขหน้าของสิ่งพิมพ์ซึ่งมีข้อความข้างถึงอยู่ในรายงาน
- \_\_\_\_\_ 24. สิ่งพิมพ์ภาษาอังกฤษใส่เลขหน้าตามหลังคำว่า page
- \_\_\_\_\_ 25. หนังสือที่มีหลายเล่มจบไหลงเฉพาะเลขของเล่มหนังสือและเลขหน้าเท่านั้น

23. ✓

24. X

25. ✓

:เรียนจบแล้ว ถ้ายังมีส่วนใดที่ยังไม่เข้าใจให้กลับไปศึกษาส่วนนั้นอีกครั้ง ถ้ายังไม่เข้าใจอยู่ให้ถามอาจารย์ผู้สอน

บัตรคำถาม

จากหน้าปกในของหนังสือที่กำหนดให้ จงเขียนรายการต่อไปนี้ตามหลักเกณฑ์การลง  
เชิงอรรถที่ถูกต้อง ลงในแบบฝึกปฏิบัติ (ของศูนย์ที่ 2)

- ก. ชื่อผู้แต่ง
- ข. ชื่อเรื่อง
- ค. สถานที่พิมพ์
- ง. สำนักพิมพ์
- จ. ปีที่พิมพ์

**การใช้บริการห้องสมุด  
และการเขียนรายงานการค้นคว้า**

โดย

**ศาสตราจารย์สุทธิลักษณ์ อัมพันวงศ์**  
B.A., M.S. in L.S. (Simmons)

พิมพ์ครั้งที่ 1 จำนวน 3,000 ฉบับ พ.ศ. 2521  
(สงวนลิขสิทธิ์)



บริษัทสำนักพิมพ์ ไทยวัฒนาพานิช จำกัด  
599 ถนนไมตรีจิต กรุงเทพมหานคร โทร. 2210111-5

หน่วยที่ 1 ศูนย์ที่ 2  
เชิงอรรถ

บัตรคำทอม

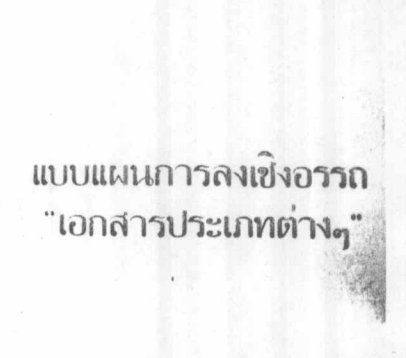
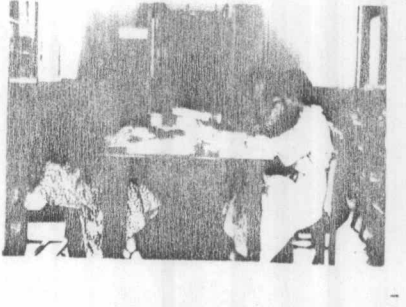


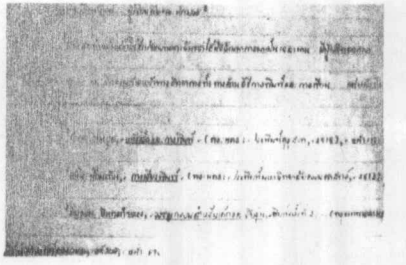
1. สุทธิลักษณ์ อ่ำพันวงศ์
2. การใช้บริการห้องสมุดและการเขียนรายงานการค้นคว้า
3. กรุงเทพมหานคร
4. สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช
5. 2521

หน่วยที่ 1 ศูนย์ที่ 3  
เชิงอรรถ

บัตรคำสั่ง  
เรื่อง"แบบแผนการลงเชิงอรรถเอกสารประเภทต่างๆ"

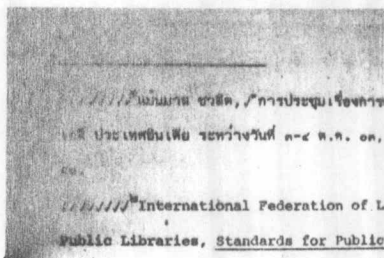
ไปรอ่านบัตรคำสั่ง แล้วปฏิบัติตามลำดับขั้นต่อไปนี้

1. ศึกษาเนื้อหาจากสไลด์เทป เรื่อง"แบบแผนการลงเชิงอรรถเอกสารประเภทต่างๆ"
2. ศึกษาเนื้อหาให้เข้าใจแล้วจึงตอบคำถามจากบัตรคำถาม
3. ตอบคำถามจากบัตรคำถามลงในแบบฝึกปฏิบัติ (ของศูนย์ที่ 3)
4. จัดสไลด์เทปเข้าที่เดิม เก็บบัตรคำถามให้เรียบร้อย
5. เปลี่ยนไปยังศูนย์กิจกรรมอื่นที่ยังไม่ทันเรียน
6. นำแบบฝึกปฏิบัติติดตัวไปทวน

ลำดับ	ภาพ	เสียง
1		<p>แบบแผนการลงเชิงอรรถ เอกสาร ประเภทต่างๆ</p>
2		<p>การเขียนรายงานการค้นคว้า เมื่อจำเป็นต้อง ยกข้อความจากเอกสารอื่นมาอ้างอิงในรายงาน เราจะต้องเขียนเชิงอรรถ</p>
3		<p>วิธีเขียนเชิงอรรถจะเขียนไปในขณะเดียวกับ ที่เขียนรายงาน</p>
4		<p>ซึ่งจะต้องเขียนตัวเลขโตๆไว้ท้ายข้อความที่คัด มาจากเอกสารอื่น ให้ตัวเลข อยู่เหนือตัวอักษร เริ่มจาก 1 ไปตามลำดับ และใช้ 1 ทุกครั้งที่ ขึ้นหน้าใหม่</p>
5		<p>ตอนท้ายของหน้าที่มีการอ้างอิงข้อความ จะเว้นที่ ไว้เขียนเชิงอรรถ โดยมีเส้นตรงยาว 2" ขึ้น ระหว่างเนื้อความกับเชิงอรรถ</p>

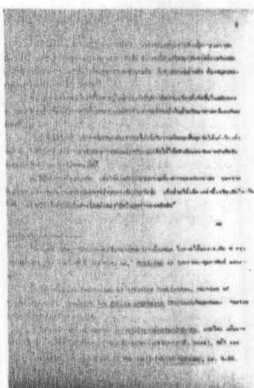
ลำดับ	ภาพ	เสียง
-------	-----	-------

6



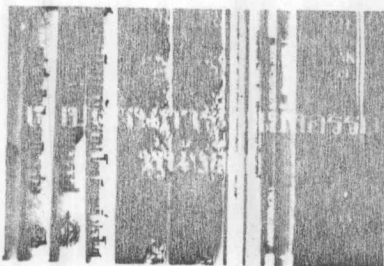
บรรทัดแรกจะย่อหน้าเข้าไป 8 ช่วงตัวอักษร  
ถ้าต้องขึ้นบรรทัดใหม่จะเขียนชดชอบกระคายคามเดิม  
ตัวเลขที่ใส่อยู่เหนือเชิงบรรทัดจะต้องตรงกับข้อ-  
ความที่นำมาอ้างอิง

7



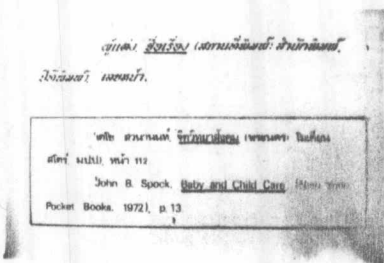
การค้คข้อความต่างๆมาอ้างอิงในรายงานจะมีทั้งที่  
ค้คมาจากหนังสือ บทความวารสาร สารานุกรม  
วิทยานิพนธ์ ตลอดจนจากการสัมภาษณ์ ซึ่งจะมีแบบ  
แผนในการลงเชิงบรรทัด ดังนี้

8

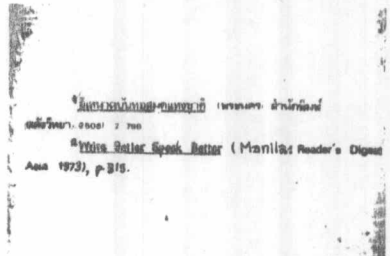
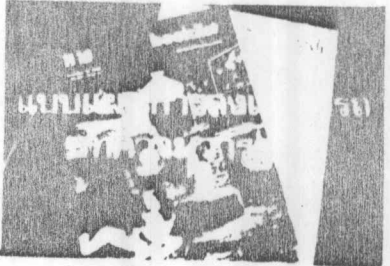
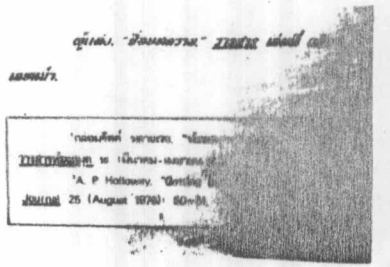
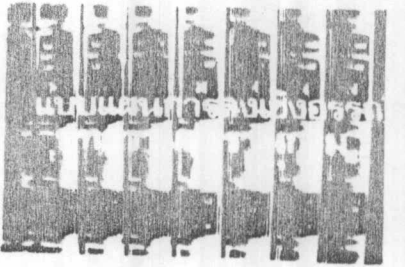
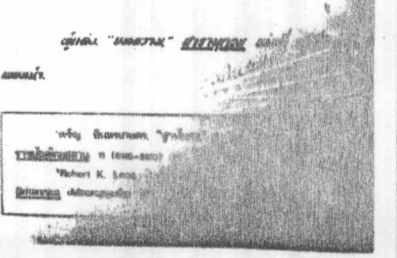


การลงเชิงบรรทัดหนังสือ

9



ประกอบด้วย ชื่อผู้แต่ง จุลภาค ชื่อหนังสือ ชื่อกำหนด  
เปิดวงเล็บ สถานที่พิมพ์ มหัพภาคคู่ สำนักพิมพ์  
จุลภาค ปีที่พิมพ์ ปิดวงเล็บ จุลภาค หน้าอ้างอิงถึง  
และท้ายสุดใส่เครื่องหมายมหัพภาคทุกครั้งเมื่อจบข้อความ

ลำดับ	ภาพ	เสียง
10	 <p>“เรียนหนังสือแล้วพูดไม่ได้” (เรียนแล้ว ฟังไม่ได้)      ฉบับพิเศษ. ๑๑๐๑. ๗ ๗๖๖      “Why Bolder Speak Better (Manila Reader's Digest      Asia 1973), p. 315.</p>	ถ้าไม่ปรากฏชื่อผู้แต่ง จะลงรายการแรกด้วย ชื่อหนังสือ ส่วนรายการอื่นๆคงเดิม
11		การลงเชิงอรรถบทความวารสาร
12	 <p>ผู้แต่ง: “วิทยุวารสาร” วิทยุ มหานคร      ฉบับที่ ๖.      “วิทยุวารสาร” วิทยุ มหานคร      วิทยุวารสาร ๖ วิทยุ มหานคร      A. P. Holroyd, “Gerritig”      วิทยุวารสาร 25 (August 1976), 80-81.</p>	ต่างกับหนังสือก็คือ หลังชื่อผู้แต่ง เป็นชื่อบทความ และเครื่องหมายจุลภาคอยู่ในอัญประกาศ ชื่อวารสาร ขีดเส้นใต้ เล่มที่หรือปีที่ของวารสาร เปิดวงเล็บ เดือน ปี วิทยุวารสาร มหานคร ต่อด้วยเลขหน้า
13		การลงเชิงอรรถบทความสารานุกรม
14	 <p>ผู้แต่ง: “วิทยุวารสาร” วิทยุ มหานคร      ฉบับที่ ๖.      วิทยุ มหานคร “วิทยุวารสาร”      วิทยุวารสาร ๖ (19๗๖-๑๙๗๗)      Robert K. Long      วิทยุวารสาร ๖ (19๗๖-๑๙๗๗)</p>	มีแบบแผนเหมือนวารสารทุกอย่าง แต่แบบแผนของ สารานุกรม ใส่เฉพาะปีที่พิมพ์ อยู่ในวงเล็บ





ลำดับ	ภาพ	เสียง
15		<p>การลงเชิงอรรถวิทยานิพนธ์</p>
16		<p>ชั้นค้นคว้าชื่อผู้เขียนวิทยานิพนธ์ จุลภาค ชื่อวิทยานิพนธ์ อยู่ในเครื่องหมายอัญประกาศ เป็ควงเล็บ วิทยานิพนธ์ ระคมโค ถัระคมปริญาโท ใช้วิทยานิพนธ์ปริญา มหาบัณฑิต ถัระคมปริญาเอก ใช้วิทยานิพนธ์ปริญา คุมภูมิตติ ชื่อภาควิชา คณะ มหาวิทยาลัย จุลภาค ปีพิมพ์ ปีควงเล็บ จุลภาค หน้าต่อหน้าถึง</p>
17		<p>การลงเชิงอรรถสัมภาษณ์</p>
18		<p>มีแบบแปลนที่ไม่เหมือนการลงเชิงอรรถเอกสารอื่นๆ ให้ลงคำว่า สัมภาษณ์ ท่อควย ชื่อผู้ให้สัมภาษณ์ จุลภาค ถ้ามีตำแหน่งหน้าที่การงานลงให้ชัดเจน ถ้าไม่มีไม่ต้องใส่ แล้วจึงลง วัน เดือน ปี ที่ให้ สัมภาษณ์มา</p>

ลำดับ	ภาพ	เสียง
19		<p>เมื่อจะเขียนเชิงบรรณอ้างอิงเอกสารประเภทใดก็ตาม จะต้องเขียนให้ถูกต้องตามแบบแผนต่างๆ เหล่านี้ การเว้นวรรคระหว่างข้อความและหลังเครื่องหมายวรรคตอน ให้เว้นช่องละ 1 ระยะหรือ 1 ช่วงตัวอักษร</p>
20	"จบ"	"จบ"

หน่วยที่ 1 ศูนย์ที่ 3  
เชิงอรรถ

บัตรคำถาม

จงจกัลค่าคัมข้อความโนเชิงอรรถต่อไปนี้ให้ถูกตองตามแบบแผนการลงเชิงอรรถเอกสารประเภทต่างๆ

<sup>1</sup>คู่มือพัฒนาความจำ จินคา จินคนเสรี, (สำนักพิมพ์โอเคียนสโตร์, 2520), หน้า 25.

กรุงเทพมหานคร:

<sup>2</sup>"บทบาทของงานพัฒนาชุมชนในการช่วยเหลือเกษตรกร," นิรุติ ไชยกุล, วารสารพัฒนาชุมชน 18 (2522 เมษายน): 15-16.

<sup>3</sup>นวลลออ ไชยมงคล, "การศึกษากาไรท์ทรัพยากรห้องสมุดเพื่องานเขียนและงานวิจัยทางการแพทย์ของคณาจารย์ คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่" (จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ภาควิชาบรรณารักษศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต, 2522), หน้า 114.

<sup>4</sup>ม.ล.จ้อย นันทวิชรินทร์, หัวหน้าภาควิชาบรรณารักษศาสตร์ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 8 มกราคม 2522. สัมภาษณ์

<sup>5</sup>ชวาล แพร์กกุล, เทคนิคการวิจัย หน้า 55. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์วัฒนาพานิช, (2510)

หน่วยที่ ศูนย์ที่ 3  
เชิงอรธ

มัทธาคำทอบ

<sup>1</sup>จันทา จันทนเสรี, คู่มือพัฒนาความจำ (กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์โอเคียน สโตร์; 2520), หน้า 25.

<sup>2</sup>นริศ ไขยกูล, "บทบาทของงานพัฒนาชุมชนในการช่วยเหลือเกษตรกร," วารสารพัฒนาชุมชน 18 (เมษายน 2522): 15-16.

<sup>3</sup>นวลลออ ไชยมงคล, "การศึกษาการใช้ทรัพยากรห้องสมุดเพื่องานเขียนและงานวิจัยทางการแพทย์ของคณาจารย์ คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่" (วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบริหารศึกษาศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2522), หน้า 14.

<sup>4</sup>สัมพันธ์ มล. จ้อย นันทวิจิตร, หัวหน้าภาควิชาบรรณารักษศาสตร์ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 8 มกราคม 2522.

<sup>5</sup>ชวาล แพทย์กุล, เทคนิคการวิเคศล (กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์วัฒนาพานิช, 2510), หน้า 55.



หน่วยที่ 1 ตอนที่ 4  
เชิงอรรถ

บัตรคำสั่ง  
เรื่อง "การลงเชิงอรรถซ้ำ"

โปรดอ่านบัตรคำสั่ง แล้วปฏิบัติตามลำดับขั้นดังต่อไปนี้

1. ศึกษาเนื้อหาเรื่อง "การลงเชิงอรรถซ้ำ" จากบัตรเนื้อหาอย่างละเอียด
2. ดูตัวอย่างของจริงประกอบ
3. ทอบคำถามจากบัตรคำถามลงในแบบฝึกปฏิบัติ
4. เก็บบัตรเนื้อหา ตัวอย่าง และบัตรคำถามเข้าที่ให้เรียบร้อย
5. เปลี่ยนไปยังศูนย์กิจกรรมอื่นที่ยังไม่ได้เรียน
6. นำแบบฝึกปฏิบัติคิดทบทวนไปถวาย



ศูนย์ที่ 4  
เชิงอรธ

บัตรเนื้อหา  
เรื่อง "การลงเชิงอรธซ้ำ"

เชิงอรธที่อ้างถึงเป็นครั้งแรกจะต้องลงรายการข้างอย่างสมบูรณ์ เช่น

1 มุญเฑาะว์ ครอบหาเวช, นวกรรณการศึกษ (กรุงเทพมหานคร: สิกษิตสยาม, 2521), หน้า 41.

แต่เมื่อต้องการจะอ้างเอกสารนั้นซ้ำอีกจะลงเพียงคำว่า "เรื่องเดียวกัน" หรือ "Ibid" (ดูตัวอย่างที่ 1)

2 เรื่องเดียวกัน.

และจะลงเลขหน้าตามหลังด้วยถ้าข้อความที่อ้างนั้นอยู่คนละหน้ากัน เช่น

3 เรื่องเดียวกัน, หน้า 50.

ถ้าเอกสารที่นำมาอ้างซ้ำ มีเอกสารอื่นมาก่อนจะลงเชิงอรธซ้ำแบบย่อโดยทัก สถานที่พิมพ์ สำนักพิมพ์, ปีที่พิมพ์ ออกเสีย เช่น

4 มล. จ้อย นันทวิจิตร, แบบบรรณานุกรมและ  
เชิงอรธ (พระนคร: สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2514), หน้า 57.

5 มุญเฑาะว์ ครอบหาเวช, นวกรรณการศึกษ, หน้า 51.

ในกรณีเดียวกันนี้ถ้าเป็นสิ่งพิมพ์ต่างประเทศ จะลงเฉพาะชื่อสกุลของผู้แต่ง แล้วใช้แบบแผนเดียวกันคือ: ชื่อผู้แต่ง, ชื่อเรื่อง, หน้า. (ดูตัวอย่างที่ 2)

การจัดฉายภาพยนตร์สำหรับเด็กในท้องสมุทประชาชนในภาคตะวันออกเฉียงเหนือ ของสหรัฐอเมริกา โดยการศึกษาจากท้องสมุทประชาชนใน ๑๑ รัฐของภาคนี้เกี่ยวกับการฉายภาพยนตร์ ผลการวิจัยสรุป ได้ว่า ท้องสมุทส่วนใหญ่จะจัดฉายภาพยนตร์สำหรับเด็กอย่างน้อย ปีละ ๔ ครั้ง สำหรับเด็กในวัยระดับ ชั้นประถมศึกษาปีที่ ๑-๖ การประชาสัมพันธ์ที่ได้ผลดีคือ ประกาศในหนังสือพิมพ์ และตามประกาศของ โรงเรียน ปัญหางบประมาณเป็นสิ่งสำคัญในการจัดฉายภาพยนตร์ ข้อเสนอแนะ คือ ให้มีการสนับสนุน บรรณาธิการในการศึกษาต่อในงานด้านเทคนิคเกี่ยวกับการจัดฉายภาพยนตร์ โดยเฉพาะอย่างยิ่งควร สนับสนุนให้มีการวิจัยด้านการจัดกิจกรรม โดยการจัดฉายภาพยนตร์สำหรับเด็ก ในสหรัฐอเมริกาให้มาก ยิ่งขึ้น

ปี ค.ศ. ๑๙๖๔ เอ็ดวิน บี ปากเกอร์ (Edwin B. Parker) และ วิลเลียม เจ เพสลีย์ (William J. Paisly) ได้ทำการวิจัยเรื่อง Predicting Library Circulation from Community Characteristics เป็นการศึกษาถึงองค์ประกอบสำคัญที่มีอิทธิพล ในการให้ยืมของ ท้องสมุทประชาชน ผลการวิจัยพบว่า การยืมของเด็ก มีปริมาณน้อยกว่าการยืมของผู้ใหญ่ แม้ว่า การศึกษา รายได้ อายุ จะเป็นส่วนสำคัญในการให้ยืมแก่ผู้ใหญ่ แต่สิ่งเหล่านี้ ไม่พม่าว่ามีอิทธิพลต่อการให้ยืม ของเด็กในท้องสมุทประชาชน<sup>๒</sup>

ในปีเดียวกันนี้เอง ลีโอเนิร์ด กรันท์ (Leonard Grundt) ได้ทำการวิจัยเรื่อง An Investigation to Determine the Most Efficient Patterns for Providing Adequate Public Library Service to All Residents of a Typical Large City เป็นการศึกษาความเพียงพอในการให้บริการของท้องสมุทประชาชนต่อประชากร ระหว่าง ๒๐,๐๐๐-๑๐๐,๐๐๐ คน สมมุติฐานคือ การให้บริการของท้องสมุทประชาชน ไม่สามารถให้บริการได้พอเพียง กับผู้อยู่อาศัยในเมืองบอสตัน มีการประเมินผลจากการบริการให้ยืม การสังเกตการณ์ การสำรวจ ผู้ใช้ท้องสมุทหลักและท้องสมุทสาขา ผลที่ได้คือ ท้องสมุทประชาชนจะให้บริการสำหรับเด็กเป็นสำคัญ

Marion Van Orsdale Gallivan, "Research on Children Services in Libraries: An Annotated Bibliography," Top of the News 30 (April 1974): 290.

<sup>๒</sup>Ibid., p. 291.

เข้าไปได้สะดวก ในการจัดกิจกรรมสำหรับเด็กที่ต้องมีผู้ฟังหรือผู้ดูเป็นจำนวนมาก ความมีเนื้อที่ในการจัดกิจกรรม ๑.๔ ตารางเมตร (๑๖ ตารางฟุต) ต่อ ๑ ที่นั่ง ถ้าจัดห้องเป็นสโมสรของเด็กโดยเฉพาะ ความมีเนื้อที่ ๓ ตารางเมตร (๓๒ ตารางฟุต) ต่อ ๑ ที่นั่ง ห้องสำหรับเด็กควรจัดให้ถึงจุดความสนใจ และมีบรรยากาศเป็นกันเองที่สุด ควรจุเด็กได้อย่างน้อย ๓๐ คนหรือ ๑ ห้องเรียน และถ้าเป็นไปได้ ควรจุเด็กได้ถึง ๑๐๐ คน บริเวณสำหรับจัดนิทรรศการ ต้องเพิ่มเนื้อที่อีก ๑๐% ของแผนกบริการทั้งหมด ต้องจัดให้มีที่จัดเตรียมและเก็บวัสดุที่จัดแสดงอีกด้วย<sup>๑</sup>

#### ขอบเขตการให้บริการและการจัดกิจกรรมสำหรับเด็ก

##### ๑. การจัดชั่วโมงนิทาน (Story-hour)

###### จุดประสงค์ในการจัดชั่วโมงนิทาน

ฮาโรลด์ โจลลิฟ (Harold Jolliffe) กล่าวไว้ว่า เพื่อแนะนำหนังสือสำหรับเด็ก และเพื่อกระตุ้นให้เด็กรู้จักอ่านหนังสือด้วยตนเองตลอดไป<sup>๒</sup>

เอฟี่ แอล เพาเวอร์ (Effie L. Power) กล่าวไว้ว่า เพื่อเผยแพร่วรรณกรรม ไปสู่เด็ก กระตุ้นให้เด็กอ่านหนังสือด้วยตนเอง<sup>๓</sup>

จากการประชุมเรื่อง พัฒนาการห้องสมุดในภาคใต้ของเอเชีย ณ กรุงเคลี ประเทศอินเดียน กล่าวไว้ว่า เพื่อกระตุ้นความคิดและจินตนาการของเด็ก ให้เด็กมีความต้องการที่จะอ่านด้วยตนเอง<sup>๔</sup>

<sup>๑</sup> Ibid., pp. 47-50.

<sup>๒</sup> Harold Jolliffe, Public Library Extension Activities (London: Library Association, 1968), p. 244.

<sup>๓</sup> Power, Work with Children in Public Libraries, p. 100.

<sup>๔</sup> Unesco, Public Libraries for Asia, The Delhi Seminar, p. 113.





ตอนที่ 4  
เชิงอรรถ

บัตรคำถาม

จงชี้เครื่องหมาย ✓ และ ✕ หน้าข้อความต่อไปนี้

- \_\_\_ 1. การเขียนเชิงอรรถซ้ำเมื่อมีข้อความอื่นมาก่อนจะใช้ "เรื่องเดียวกัน"
- \_\_\_ 2. ถ้าเขียนเชิงอรรถครั้งแรกจะลงรายการต่างๆอย่างสมบูรณ์
- \_\_\_ 3. การเขียนเชิงอรรถซ้ำภาษาอังกฤษใช้คำว่า "Ibid"
- \_\_\_ 4. สุภาพ วาณิชเชียน, ทำอย่างไร นิลิต นักศึกษา ครูจึงจะสอนได้ดี, หน้า 26.  
เป็นการลงเชิงอรรถที่อาจถึงเป็นครั้งแรก
- \_\_\_ 5. "เรื่องเดียวกัน" ใช้เป็นภาษาอังกฤษว่า Ibid.
- \_\_\_ 6. การลงเชิงอรรถซ้ำเมื่อมีข้อความอื่นมาก่อนจะลงเฉพาะ ชื่อผู้แต่ง, ชื่อเรื่อง,  
และหน้า เท่านั้น
- \_\_\_ 7. ชื่อผู้แต่งภาษาต่างประเทศที่ลงในเชิงอรรถซ้ำจะลงเฉพาะชื่อสกุลเท่านั้น
- \_\_\_ 8. การลงเชิงอรรถซ้ำข้อความจากหน้าเดียวกันใช้ว่า "เรื่องเดียวกัน, หน้าเดียวกัน"
- \_\_\_ 9. "Ibid, p.38" เป็นการลงเชิงอรรถซ้ำที่ไม่มีข้อความอื่นมาก่อน แต่ข้อความ  
ที่อ้างถึงอยู่คนละหน้ากัน
- \_\_\_ 10. Ibid หมายถึง เรื่องเดียวกัน หน้าเดียวกัน

ชั้นที่ 4  
เชิงบรรณ

บัตรคำทอม

- X 1.
- ✓ 2.
- ✓ 3.
- X 4.
- ✓ 5.

- ✓ 6.
- ✓ 7.
- X 8.
- ✓ 9.
- ✓ 10.

ชุดการสอน เรื่อง "บรรณานุกรม"  
ประกอบด้วย

1. คู่มือในการสอน
2. แบบทดสอบก่อนและหลังเรียน
3. เนื้อหาในศูนย์กิจกรรมการเรียน 4 ศูนย์กิจกรรม

คู่มือการสอน

## คำแนะนำในการใช้ชุดการสอน

### ก. คำชี้แจงสำหรับผู้สอน

1. ต้องเตรียมอุปกรณ์ซึ่งไม่ได้จัดเตรียมไว้ในชุดการสอน (ดูรายละเอียดใน ข้อ ข. สิ่งที่จะต้องเตรียมมา) และควรจัดชั้นเรียนตามข้อเสนอแนะที่เสนอไว้ (ข้อ จ.)

2. ควรศึกษาเนื้อหาที่จะสอนโดยละเอียด และศึกษาวิธีการใช้ชุดการสอนอย่างรอบคอบ

3. เตรียมชุดการสอนไว้บนโต๊ะประจำกลุ่ม โดยให้นิสิตได้รับคนละ 1 ชุด นอกจากสื่อการสอนที่จะต้องใช้ร่วมกันในกลุ่ม

4. ก่อนสอนจะต้องให้นิสิตทำแบบทดสอบก่อนเรียนเสียก่อน

5. แบ่งนิสิตออกเป็น 4 กลุ่มๆละไม่เกิน 10คน แล้วชี้แจงให้นิสิตทราบบทบาทในการเรียนของตนเสียก่อนให้แจ่มแจ้ง

6. การสอนแบ่งออกเป็น 3 ลำดับชั้น

6.1 ชั้นนำเข้าสู่บทเรียน

6.2 ชั้นประกอบกิจกรรมการเรียน

6.3 ชั้นสรุปบทเรียนและประเมินผล

7. ขณะทันสัปดาห์ประกอบกิจกรรม ผู้สอนไม่ควรพูดเสียงดังเกินไป

8. ควรสำรวจคุณภาพการทำงานของแต่ละกลุ่มอย่างใกล้ชิด ถ้าเกิดปัญหาในการเรียนจะช่วยให้ความช่วยเหลือได้ทันที รวมทั้งถือโอกาสอธิบายข้อข้องใจในการเรียนได้เป็นรายบุคคล

9. การเปลี่ยนกลุ่มกิจกรรมจะทำได้คือเมื่อ

9.1 นิสิตทุกกลุ่มประกอบกิจกรรมเรียบร้อยแล้ว

9.2 มีกลุ่มที่ทำกิจกรรมเสร็จอย่างน้อย 2 กลุ่ม

9.3 หากมีกลุ่มใดเสร็จก่อนโดยที่กลุ่มอื่นยังไม่เสร็จ ให้ผู้ควบคุมยึดตามข้อข้องใจ

แลกเปลี่ยนความคิดเห็นกันได้ภายในกลุ่ม แต่อย่าทำเสียงดังรบกวนผู้อื่น

10. ก่อนที่จะมีการ เปลี่ยนกลุ่ม ควรให้นักเก็บชุดการสอนที่คนเรียนเสร็จแล้วให้อยู่  
ในสภาพเดิม

11. การสรุปบทเรียนควรจะเป็นกิจกรรมร่วมของนิสิตทุกกลุ่ม หรือตัวแทนของกลุ่มมา  
สรุปบทเรียนร่วมกัน

12. หลังการเรียนทุกศูนย์กิจกรรมและสรุปบทเรียนแล้ว ให้นักจัดทำแบบทดสอบหลังเรียน

13. ถ้ามีผู้ขาดเรียน ผู้สอนควรจัดให้นักเรียนเป็นรายบุคคลจากชุดการสอนที่เตรียม  
ไว้ โดยแยกชุดการสอนออกจากศูนย์การเรียนมาอย่างละ 1 ชุด

14. ควรชี้แจงให้นักทราบว่า นิสิตสามารถปรึกษาหารือแลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นและ  
ทำความเข้าใจที่ถูกต้องในบทเรียนระหว่างกันและกันได้ ก่อนที่จะตอบคำถาม

ข. สิ่งที่จะต้องเตรียมนอกเหนือจากชุดการสอน

1. เครื่องฉายภาพทึบแสง ( Opaque Projector )

2. สิ่งพิมพ์ต่างๆ ใ้แก่ หนังสือ หนังสือแปล วารสาร สารานุกรม จุลสารและ  
เอกสารอื่นๆ ทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษ เพื่อใช้ในการทำแบบฝึกหัด

3. เฉลยคำตอบแบบฝึกหัดจากสิ่งพิมพ์ที่เตรียมไว้

ค. บทบาทของผู้เรียน

ผู้สอนควรชี้แจงให้นักทราบบทบาทของตนเอง ดังนี้

1. อ่านบัตรคำสั่งและปฏิบัติตามขั้นตอนอย่างระมัดระวัง

2. พยายามทำแบบฝึกหัดประจำศูนย์ ตอบคำถาม อภิปรายกับเพื่อนๆเกี่ยวกับเนื้อหา  
การเรียนอย่างเต็มความสามารถ คำถามในแบบฝึกหัดของชุดการสอนไม่ใช่ข้อสอบ แต่เป็น  
ส่วนหนึ่งของการ เรียนรู้

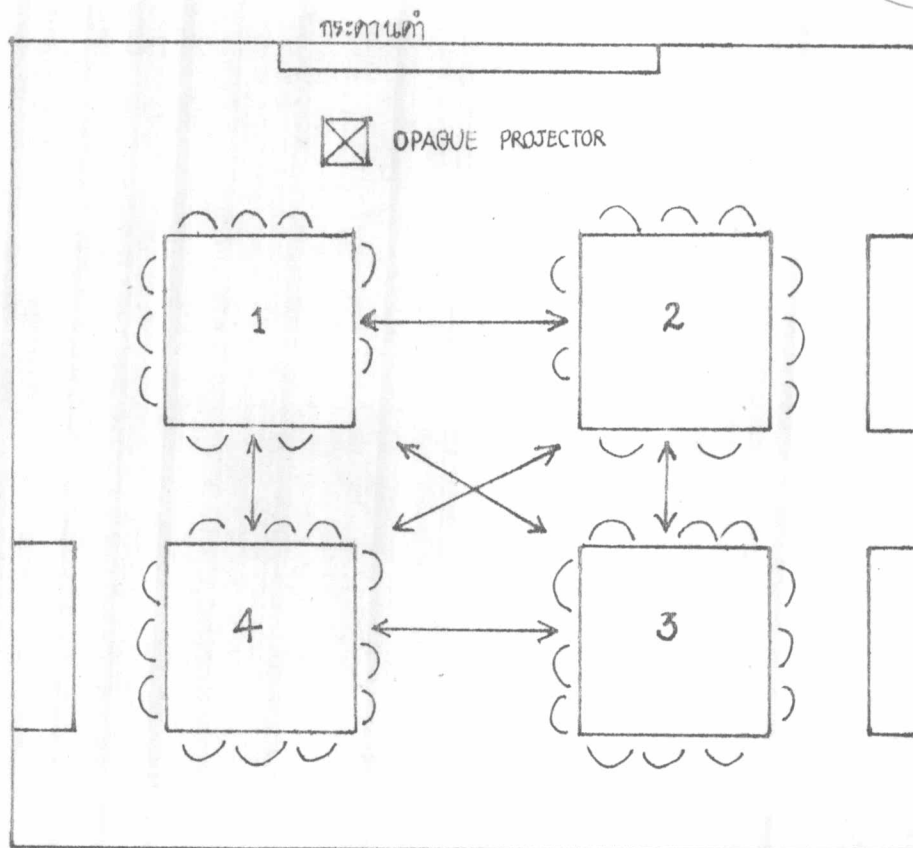
3. เมื่อทำแบบฝึกหัดประจำศูนย์แล้ว สามารถตรวจดูคำตอบได้ทันทีจาก บัตรคำตอบ  
ที่จัดเตรียมไว้ เพื่อตรวจสอบผลการเรียนของตน

4. ก่อนที่จะเปลี่ยนไปเรียนยังศูนย์กิจกรรมอื่น ควรจัดชุดการสอนและสื่อการสอนเก็บ  
ไว้ที่เดิม พร้อมทั้งกลุ่มอื่นจะมาใช้ไ้ทันที

ง. ข้อเสนอแนะสำหรับผู้สอน

1. จัดชั้นเรียนตามแผนผังการจัดชั้นเรียน และวางสื่อการสอนตามตำแหน่งที่กำหนดให้
2. ศึกษาแผนการสอนอย่างละเอียด และดำเนินการไปตามลำดับขั้นตอนที่ระบุไว้
3. ผลที่ได้จากการทำแบบทดสอบก่อนและหลังเรียน จะเก็บรวบรวมไว้ใช้ในการประเมินผลการเรียนขั้นสุดท้ายของนิสิตต่อไป

จ. ข้อเสนอแนะในการจัดชั้นเรียน



แผนการสอนวิชา "วิธีการศึกษาในมหาวิทยาลัย 1"

ชุดการสอนที่ 2 เรื่อง "บรรณานุกรม"

นิสิตชั้นปีที่ 1 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

หัวข้อเรื่อง

1. ความหมายและหลักเกณฑ์การเขียนบรรณานุกรม
2. แบบแผนการเขียนบรรณานุกรมของหนังสือและหนังสือแปล
3. แบบแผนการเขียนบรรณานุกรมบทความวารสารและสารานุกรม
4. แบบแผนการเขียนบรรณานุกรมวิทยานิพนธ์ จุลสารและเอกสารที่ไม่ได้ตีพิมพ์

มโนทัศน์/หลักการ

1. การเขียนบรรณานุกรม เป็นการเขียนรายชื่อสิ่งพิมพ์ที่ใช้ในการเขียนรายงาน
2. บรรณานุกรมของหนังสือและหนังสือแปล มีการลงชื่อผู้แต่ง ชื่อหนังสือ สถานที่พิมพ์ สำนักพิมพ์ ปีพิมพ์
3. บรรณานุกรมบทความวารสารและสารานุกรม ลงชื่อบทความจากวารสารหรือสารานุกรม พร้อมทั้งลงเลขหน้าที่บรรจุบทความดังกล่าว
4. บรรณานุกรมวิทยานิพนธ์ จุลสารและเอกสารที่ไม่ได้ตีพิมพ์ โดยลงชื่อของสิ่งพิมพ์เหล่านั้นในเครื่องหมายอัญประกาศ

วัตถุประสงค์

1. เมื่อนิสิตศึกษาจากบทเรียนรายบุคคลแล้ว นิสิตสามารถตอบคำถามเกี่ยวกับความหมายและหลักเกณฑ์การเขียนบรรณานุกรมได้ถูกต้องทุกข้อ
2. นิสิตสามารถเขียนบรรณานุกรมหนังสือและหนังสือแปลได้ถูกต้องอย่างน้อย 80%
3. นิสิตสามารถเขียนบรรณานุกรมบทความวารสารและสารานุกรมได้ถูกต้องอย่างน้อย 80%



4. นิสิตสามารถเขียนบรรณานุกรมวิทยานิพนธ์ จุลสารและเอกสารที่ไม่ได้ตีพิมพ์  
ได้ถูกต้องอย่างน้อย 80%

เนื้อหา	กิจกรรมการเรียนรู้	สื่อการสอน	ประเมินผลการเรียนรู้
	<p>ก. <u>ชั้นนำเข้าสู่บทเรียน</u></p> <p>1. นิสิตฟังการบรรยายและดูตัวอย่างประกอบ</p> <p>2. นิสิตแบ่งกลุ่ม 4กลุ่มเพื่อประกอบกิจกรรม</p>	1. เครื่องฉาย	ก. ประเมินผลก่อนเรียน นิสิตทำแบบทดสอบก่อนเรียน 20 ข้อ
1. ความหมายและหลักเกณฑ์การเขียนบรรณานุกรม	<p>ข. <u>ขั้นประกอบกิจกรรม</u></p> <p>1. อ่านบัตรคำสั่ง</p> <p>2. ศึกษาเนื้อหาจากบทเรียนรายบุคคล</p> <p>3. ตอบคำถามจากบัตรคำถาม</p>	<p>1. บัตรคำสั่ง</p> <p>2. บทเรียนรายบุคคล</p> <p>3. บัตรคำถาม</p>	1. นิสิตสามารถตอบคำถามจากบัตรคำถามได้ถูกต้อง
2. แบบแผนการเขียนบรรณานุกรมหนังสือและหนังสือแปล	<p>1. อ่านบัตรคำสั่ง</p> <p>2. ศึกษาเนื้อหาจากบัตรเนื้อหาและตัวอย่าง</p> <p>3. เขียนบรรณานุกรมหนังสือที่กำหนดให้</p>	<p>1. บัตรคำสั่ง</p> <p>2. บัตรเนื้อหา</p> <p>3. หนังสือและหนังสือแปล</p>	1. นิสิตสามารถเขียนบรรณานุกรมหนังสือที่กำหนดให้ได้อย่างน้อย 4 รายการ จากทั้งหมด 5 รายการ

เนื้อหา	กิจกรรมการเรียนรู้	สื่อการสอน	ประเมินผลการเรียนรู้
<p>3.แบบแผนการเขียนบรรณานุกรมบทความวารสารและสารานุกรม</p>	<p>1.อ่านบัตรคำสั่ง 2.อ่านบัตรเนื้อหา 3.เขียนบรรณานุกรมบทความวารสารและสารานุกรมที่กำหนดให้</p>	<p>1.บัตรคำสั่ง 2.บัตรเนื้อหา 3.บทความจากวารสารและสารานุกรม</p>	<p>1.นิสิตสามารถเขียนบรรณานุกรมของบทความวารสารและสารานุกรมได้อย่างน้อย 4 รายการ จากทั้งหมด 5 รายการ</p>
<p>4.แบบแผนการเขียนบรรณานุกรมวิทยานิพนธ์ จุลสาร และเอกสารไม่ตีพิมพ์</p>	<p>1.อ่านบัตรคำสั่ง 2.อ่านบัตรเนื้อหา 3.เขียนบรรณานุกรมจากสิ่งพิมพ์ที่กำหนดให้</p>	<p>1.บัตรคำสั่ง 2.บัตรเนื้อหา 3.วิทยานิพนธ์ 4.จุลสาร 5.เอกสาร</p>	<p>1.นิสิตสามารถเขียนบรรณานุกรมของเอกสารต่างๆเหล่านี้ได้อย่างน้อย 4 รายการ จากทั้งหมด 5 รายการ</p>
	<p>ค. <u>ชั้นสรุป</u> ผู้สอนบรรยายสรุป</p>		<p>ค. ประเมินผลหลังเรียน นิสิตทำแบบทดสอบหลังเรียน 20 ข้อ</p>
	<p>ง. กิจกรรมหลังเรียน ให้นิสิตรวบรวมบรรณานุกรมสิ่งพิมพ์ต่างๆในหัวข้อที่กำหนดให้</p>		

แบบทดสอบก่อนและหลังเรียนเรื่อง "บรรณานุกรม"

1. สิ่งสุดท้ายที่ใช้ลงในบรรณานุกรมของหนังสือคือ
  - ก. สำนักพิมพ์
  - ข. ปีที่พิมพ์
  - ค. ชื่อชุดหนังสือ
  - ง. จำนวนหน้าหนังสือ
2. ถ้าเป็นหนังสือที่แปลมาจากภาษาอื่น จะใช้ชื่อใดลงเป็นรายการแรกในบรรณานุกรม
  - ก. ชื่อผู้แปล
  - ข. ชื่อสำนักพิมพ์
  - ค. ชื่อผู้แต่งเดิม
  - ง. ชื่อเรื่อง
3. เมื่อผู้แต่งหนังสือหรือบทความวารสารใช้นามแฝงจะต้องลงรายการดังนี้
  - ก. ลงนามแฝงที่ปรากฏนั้น
  - ข. ลงนามจริงแล้วใส่นามแฝงในวงเล็บ
  - ค. ลงนามจริงเท่านั้น
  - ง. ไม่ต้องลงทั้งนามจริงนามแฝง
4. แบบบรรณานุกรมที่ถูกต้องควรปฏิบัติตามข้อใด
  - ก. ชีตเส้นใต้ชื่อผู้แต่ง
  - ข. ชีตเส้นใต้สำนักพิมพ์
  - ค. ชีตเส้นใต้ชื่อเรื่อง
  - ง. ชีตเส้นใต้ปีที่พิมพ์
5. การเรียงบรรณานุกรมข้อใดถูกต้องที่สุด
  - ก. จัดเรียงตามลำดับตัวอักษรชื่อผู้แต่ง
  - ข. " " ชื่อสิ่งพิมพ์
  - ค. " " ชื่อสำนักพิมพ์
  - ง. " " ปีที่พิมพ์



6. การลงรายการผู้แต่งในบรรณานุกรมข้อต่อไปนี้อย่างใด

- ก. ม.ร.ว. คึกฤทธิ์ ปราโมช
- ข. เศรษฐบุตร, นรนิติ
- ค. เทนเนก, จอห์น เอฟ.
- ง. มาร์ค ทะเวน

7. สิ่งที่ไม่ต้องเขียนลงในบรรณานุกรมคือ

- ก. ชื่อผู้แต่ง
- ข. ชื่อเรื่อง
- ค. สถานที่พิมพ์
- ง. ราคาหนังสือ

8. รายการแรกที่ควรลงในบรรณานุกรม คือ

- ก. ชื่อเรื่อง
- ข. ชื่อบทความ
- ค. ชื่อผู้แต่ง
- ง. ชื่อผู้จัดพิมพ์

9. จิรภา อ่อนเรือง. "หม่อมเจ้าหญิงวิภาวดี รัังสิต." เอกลักษณ์ไทย 2 ( กุมภาพันธ์ 2520) : 106. ข้อความที่ขีดเส้นใต้ หมายถึง

- ก. ชื่อเรื่อง
- ข. ชื่อบทความ
- ค. ชื่อวิทยานิพนธ์
- ง. ชื่อวารสาร

10. ข้อความในเครื่องหมายอัญประกาศ หมายถึง

- ก. ชื่อเรื่อง
- ข. ชื่อบทความ
- ค. ชื่อวิทยานิพนธ์
- ง. ชื่อวารสาร

11. เครื่องหมายที่ใช้ระหว่าง สถานที่พิมพ์ และ สำนักพิมพ์ คือ

- ก. จุลภาค ,
- ข. อัฒภาค ;
- ค. มหัพภาคคู่ :
- ง. มหัพภาค .

12. ความเชื่อถือได้ของรายงานว่าเป็นผลมาจากการค้นคว้าต้องพิจารณาจากส่วนใด

- ก. หน้าปกใน
- ข. เชิงอรรถและบรรณานุกรม
- ค. สารบัญ
- ง. ภาคผนวก

13. หนังสือเล่มหนึ่งไม่ปรากฏชื่อสำนักพิมพ์ แต่พิมพ์ที่ โรงพิมพ์อักษรสัมพันธ์ จำกัด จะต้องลงในบรรณานุกรมดังนี้

- ก. อักษรสัมพันธ์
- ข. โรงพิมพ์อักษรสัมพันธ์ จำกัด
- ค. โรงพิมพ์อักษรสัมพันธ์
- ง. ม.ป.ท.



14. สิ่งที่อยู่ส่วนท้ายของรายงานการค้นคว้า ได้แก่

- ก. เชิงอรรถ เนื้อเรื่อง
- ข. บรรณานุกรม ภาคผนวก
- ค. สารบัญ คำนำ
- ง. หน้าปกใน ใบบรองปก

15. สิ่งพิมพ์ที่มีผู้แต่งมากกว่า 3 คนขึ้นไปมีหลักเกณฑ์การลงชื่อผู้แต่งไทย ลงชื่อผู้แต่งคนแรกแล้วต่อกับคำว่า "และคนอื่นๆ" ถ้าเป็นภาษาอังกฤษใช้คำว่า

- ก.
- ข.
- ค.
- ง.

16. ถ้าผู้แต่งเป็นนายแพทย์ ต้องลงในบรรณานุกรมอย่างไร

- ก. นายแพทย์ เสนอ อินทรสุขศรี
- ข. นายเสนอ อินทรสุขศรี
- ค. คุณเสนอ อินทรสุขศรี
- ง. เสนอ อินทรสุขศรี

17. รายงาน, กรม. "แนะนำอาชีพบรรณารักษ์." กรุงเทพมหานคร: กรมแรงงาน, 2517.

2517. เป็นบรรณานุกรมของ

- ก. หนังสือ
- ข. บทความวารสาร
- ค. บทความสารานุกรม
- ง. จดสาร

18. ส่วนใดของหนังสือที่มีประโยชน์ต่อการเขียนบรรณานุกรมมากที่สุด

- ก. หน้าปกใน
- ข. หน้าปก
- ค. สันหนังสือ
- ง. หน้าปกหลัง

19. สิ่งพิมพ์ฉบับหนึ่งจัดทำโดย คณะรัฐศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ จะลงในรายการผู้แต่งว่า

- ก. คณะรัฐศาสตร์. มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- ข. รัฐศาสตร์, คณะ. มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- ค. ธรรมศาสตร์, มหาวิทยาลัย. คณะรัฐศาสตร์.
- ง. มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. คณะรัฐศาสตร์.

20. รายชื่อหนังสือหรือสิ่งพิมพ์ที่รวบรวมขึ้นเพื่อวัตถุประสงค์อย่างใดอย่างหนึ่ง เรียงตามลำดับตัวอักษรชื่อผู้แต่ง เรียกว่า

- ก. บัณฑิตรายการ
- ข. บรรณานุกรม
- ค. ครรชน
- ง. เชิงอรรถ

กระดาษคำตอบ

ชื่อ.....เลขประจำตัว.....

	ก	ข	ค	ง
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				

	ก	ข	ค	ง
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				

ชื่อ.....คะแนน.....

เฉลย

แบบทดสอบก่อนและหลังเรียนเรื่อง "บรรณานุกรม"

1. ข
2. ค
3. ก
4. ค
5. ก
6. ค
7. ง
8. ค
9. ง
10. ข
11. ค
12. ข
13. ค
14. ข
15. ง
16. ง
17. ง
18. ก
19. ค
20. ข



หน่วยที่ 2 ศูนย์ที่ 1  
บรรณานุกรม

### บัตรคำสั่ง

ไปรอ่านบัตรคำสั่งนี้ แล้วปฏิบัติตามลำดับขั้นต่อไปนี้

- 1) ศึกษาเนื้อหาเรื่อง "บรรณานุกรมและการลงรายการชื่อผู้แต่ง" จากบทเรียนรายบุคคล
- 2) เมื่อศึกษาเนื้อหาจนจบ และ เข้าใจดีแล้ว ให้ตอบคำถามจากบัตรคำถามลงแบบฝึกปฏิบัติ
- 3) เก็บบทเรียนรายบุคคล และ บัตรคำถามเข้าที่เดิมให้เรียบร้อย
- 4) เปลี่ยนไปยังศูนย์กิจกรรมอื่นที่ยังไม่ได้เรียน
- 5) นำแบบฝึกปฏิบัติคิดตัวไปถวาย

## บทเรียนรายบุคคล

### เรื่อง

#### "บรรณานุกรมและการลงรายการผู้แต่ง"

- การเรียนบทเรียนรายบุคคลนี้ จะต้องศึกษาเนื้อหาใบที่ละเฟรม แล้วกอบคำถามที่อยู่ในหน้าถัดไป โดยเลือกคำตอบข้อที่ถูกต้อง แล้วจึงปฏิบัติตามคำสั่งในวงเล็บที่อยู่ท้ายคำตอบ
- ก่อนเรียนบทเรียนเรื่องนี้ ควรจะได้ศึกษาเรื่องต่อไปนี้มาแล้ว
  1. เรื่องส่วนต่างๆของหนังสือ
  2. เรื่องเชิงอรรถ
- เมื่อศึกษาบทเรียนรายบุคคลเรื่องนี้จบแล้ว จะสามารถเขียนรายการชื่อผู้แต่งของบรรณานุกรมที่ถูกต้องได้





1

รายงาน หรือ ภาคนิพนธ์ ที่เขียนเสร็จเรียบร้อยและเข้าเล่มเป็นรายงานที่สมบูรณ์แล้วนั้น  
ประกอบไปด้วยส่วนต่างๆ

3

ส่วน

- 1 ส่วนหน้า : ส่วนที่อยู่ข้างหน้าเล่ม ได้แก่ ปกนอก หน้าปกใน คำนำและเชิงอรรถ
- 2 ส่วนกลาง : เป็นส่วนที่สำคัญที่สุด ได้แก่ เนื้อเรื่องและเชิงอรรถ
- 3 ส่วนท้าย : เป็นส่วนที่แสดงถึงความเชื่อถือได้ของรายงาน ได้แก่ บรรณานุกรม

2

บรรณานุกรมจะอยู่ที่ส่วนใดของรายงาน

- ส่วนหน้า (เปิดไปที่หน้า 3)
- ส่วนกลาง (เปิดไปที่หน้า 4)
- ส่วนท้าย (เปิดไปอยู่ที่หน้า 5)

3

ฝึก

ส่วนหน้าของรายงาน หรือ ภาคนิพนธ์ จะประกอบไปด้วย

- 1 ปกนอก เป็นหน้าแรก ใช้เขียนชื่อเรื่องของรายงาน
- 2 หน้าปกใน ใช้เขียนชื่อเรื่อง ผู้จัดทำ ตลอดจนเขียนรายละเอียดว่าเป็นรายงานของวิชาใด และลงวันที่
- 3 คำนำ ใช้เขียนที่กล่าวถึงความจำเป็นมาของรายงานชิ้นนี้
- 4 สารบัญ ทำให้ทราบว่ารายงานนั้นประกอบด้วยเรื่องอะไร และอยู่ที่หน้าใดบ้าง

ดังนั้นบรรณานุกรมจะอยู่ที่ส่วนใดของรายงาน

- ส่วนกลาง (เปิดไปที่หน้า 4)
- ส่วนท้าย (เปิดไปที่หน้า 5)

4

ฝึก

ส่วนกลางของรายงาน คือ เนื้อเรื่อง ซึ่งเป็นรายละเอียด และข้อมูลทั้งหมดที่ได้มาจากการศึกษาค้นคว้า จะนำมาเขียนอธิบายไว้ที่ส่วนนี้ และเมื่อมีการอ้างอิงข้อความหรือข้อมูลจากเอกสารอื่นจึงจะเขียนเชิงอรรถด้วย  
เมื่อเขียนส่วนของเนื้อเรื่องจบแล้ว จึงต่อกับบรรณานุกรมที่ส่วนท้ายของรายงาน

(เปิดหน้าต่อไป)

5

ถูกต้อง

บรรณานุกรมจะอยู่ที่ส่วนท้ายของรายงาน โดยเขียนคำว่า

บรรณานุกรม

ไว้ที่บรรทัดแรก กลางหน้ากระดาษ ห่างจากขอบบน 2 นิ้ว

บรรทัดต่อมาจึงเริ่มเขียนรายชื่อหนังสือและสิ่งพิมพ์ต่างๆที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้า เพื่อเขียนรายงาน รายชื่อสิ่งพิมพ์ต่างๆเหล่านี้จะรวมทั้งสิ่งพิมพ์ที่นำมาอ้างอิงในเนื้อเรื่อง และเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับเนื้อเรื่องของรายงานด้วย

รายชื่อของหนังสือและสิ่งพิมพ์ทั้งหมดนี้รวมเรียกว่า "บรรณานุกรม"

บรรณานุกรม ก็คือ

- รายชื่อหนังสือและสิ่งพิมพ์ที่นำมาอ้างถึงในรายงาน (เปิดไปที่หน้า 5)
- รายชื่อหนังสือและสิ่งพิมพ์ที่เกี่ยวข้องกับเนื้อเรื่องของรายงาน (เปิดไปที่หน้า 5)
- รายชื่อหนังสือและสิ่งพิมพ์ที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้าเพื่อเขียนรายงาน (เปิดไปที่หน้า 7)



7

เมื่อเข้าใจแล้วว่าบรรณานุกรมคืออะไร ต่อไปจะทำความรู้จักกับรูปร่าง  
ลักษณะของบรรณานุกรมกัน เพื่อจะได้เขียนได้ถูกต้อง

แบบแผนการเขียนบรรณานุกรมสิ่งพิมพ์ต่าง ๆ นั้นคล้ายคลึงกับแบบแผนการเขียน  
เชิงบรรณานุกรมมาก แต่ก็มีส่วนที่แตกต่างกันคือ

- 1 หลักเกณฑ์การลงชื่อผู้แต่ง
- 2 การย่อหน้า
- 3 การใช้เครื่องหมายวรรคตอน

- บรรณานุกรมมีแบบแผนคล้ายคลึงกับ
- เชียงอรธอ้างอิง (เปิดไปที่หน้า 9)
  - เชียงอรธเสริมความ (เปิดไปที่หน้า 7)



9

ถูกแล้ว บรรณานุกรมมีแบบแผนที่คล้ายคลึงกับเชิงอรรถอ้างอิง

- บ : อุนมานราชชน, พระยา. ฟื้นความหลัง. พระนคร: สำนักพิมพ์แพรวพิตยา, 2616.
- ช : <sup>1</sup>พระยาอุนมานราชชน, ฟื้นความหลัง (พระนคร: สำนักพิมพ์แพรวพิตยา, 2516); หน้า 34.

จากตัวอย่างข้างบนนี้ จะเห็นถึงความแตกต่างบางประการ เป็นต้นว่า

- บรรณานุกรมจะเริ่มบรรทัดแรกโดยเขียนชื่อขอกระดาษ ส่วนบรรทัดต่อไปให้ย่อหน้าเข้าไป 8 ช่วงตัวอักษร ให้ขึ้นต้นตัวอักษรที่ 9

(เปิดหน้าต่อไป)



10

- ส่วนการลงรายการผู้แต่งในบรรณานุกรมที่แตกต่างไปจากเชิงอรรถ ก็คือ บรรณานุกรม มีหลักเกณฑ์การลงชื่อผู้แต่ง ดังนี้

ผู้แต่งที่เป็นบุคคล

ชาวไทย : ชื่อตัว ชื่อสกุล.

นรนิติ เศรษฐบุตร.

ชาวต่างประเทศ : ชื่อสกุล, ชื่อตัว

Bennet, Nicholas.

ผู้แต่งที่มี ฐานันดรศักดิ์ ราชทินนาม สมณศักดิ์ ให้ใส่ไว้ท้ายชื่อ

ฐานันดรศักดิ์ : ม.ร.ว.คึกฤทธิ์ ปราโมช

คึกฤทธิ์ ปราโมช, ม.ร.ว.

ราชทินนาม : พระยาอนุমানราชชน

อนุมานราชชน, พระยา.

สมณศักดิ์ : พระญาณสังวร

ญาณสังวร, พระ.

การลงรายการผู้แต่งต่อไปนี้ในบรรณานุกรม ข้อใดถูก

- ชัยยงค์ พรหมวงศ์, คร. (เปิดไปที่หน้า 12)
- มานิจ ชุมสาย, ม.ล. (เปิดไปที่หน้า 13)

12

คงจะลืมไปแล้วว่า คำนำหน้าชื่อต่าง เช่น

- นาย
- นาง
- นางสาว
- นายแพทย์
- คร.
- คุณหญิง
- ฯลฯ

พวกนี้ไม่ต้องใส่ ให้ตัดออกไ้ในการลงบรรณานุกรม  
 คร.ชัยยงค์ พรหมวงศ์ จึงใช้ว่า ชัยยงค์ พรหมวงศ์  
 (เปิดไปที่หน้า 11 เลือกคำทออบใหม่)

13

เลือกชื่อนักถูกต้องแล้ว เรามาเวียนกันต่อไป

ผู้แต่งที่ใช้ชื่อนามย่อ นามแฝง

ให้ใช้ชื่อนามย่อ หรือ นามแฝงนั้น โดยไม่ต้องวางเล็บนามจริง

เช่น ส. ศิวรักษ์

พงษ์พินิจ

หนังสือ หรือ เอกสารที่ไม่ลงชื่อผู้แต่ง แต่ให้ชื่อผู้รวบรวม หรือ บรรณาธิการไว้  
จะใช้ชื่อนั้นลงแทนผู้แต่ง แล้วใส่คำว่า ผู้รวบรวม หรือ บรรณาธิการ กำกับไว้ท้ายชื่อ

ภาษาอังกฤษใช้คำว่า comp. ( compiler - ผู้รวบรวม )

ed. ( editor - บรรณาธิการ )

หนังสือ หรือ สิ่งพิมพ์ทั้งชื่อผู้แต่ง และ ชื่อผู้รวบรวม หรือ บรรณาธิการ  
จะต้องลงชื่อใดในบรรณานุกรม

- ชื่อผู้แต่ง (เปิดไปหน้า 16)
- ชื่อผู้รวบรวม (เปิดไปหน้า 15)
- ชื่อบรรณาธิการ (เปิดไปหน้า 15)



15

พิท

กรุณากลับไปเรียนหน้า 13 ใหม่อีกครั้ง



16

ถูกต้อง ถ้ามีชื่อผู้แต่งจะทอกลงชื่อผู้แต่งเสมอ

กรณีที่มีผู้แต่งมี 2 คน จะลงดังนี้

ภาษาไทย : ใส่ชื่อคนแรกก่อน เชื่อมด้วยคำว่า "และ" แล้วจึงใส่ชื่อคนที่ 2

ศิริเวท ชัยนาม และ อุทัย สุจริตกุล.

ภาษาอังกฤษ : ใส่ชื่อคนแรก แล้วใส่เครื่องหมายจุลภาค เชื่อมด้วยคำว่า "and"  
ต่อด้วยชื่อคนที่ 2

Rogers, Rutherford D., and Weber, David C.

(เปิดหน้าต่อไป)

17

กรณีที่มีผู้แต่ง 3 คน ก็จะลงชื่อผู้แต่งทั้ง 3 คน โดยมีหลักเกณฑ์ดังนี้

ภาษาไทย : ใส่ชื่อผู้แต่งคนแรก ค้นด้วยเครื่องหมายจุลภาค ใส่ชื่อคนที่ 2 เชื่อมด้วยคำว่า "และ" แล้วจึงใส่ชื่อคนที่ 3

ศิริเวท จัณนาม, อุตัย สุจริตกุล และ สุภา สุนทรทรัพย์.

ภาษาอังกฤษ : ใส่ชื่อผู้แต่งคนแรก ค้นด้วยเครื่องหมายอัฒภาค ใส่ชื่อคนที่ 2 เชื่อมด้วยคำว่า "and" แล้วจึงใส่ชื่อคนที่ 3

Rogers, Rutherford D.; Weber, David D. and Katz, William A.

(เปิดหน้าต่อไป)



18

กรณีที่มีผู้แต่งมากกว่า 3 คน จะมีวิธีการลงดังนี้

ภาษาไทย : ใส่เฉพาะชื่อผู้แต่งคนแรก แล้วตามด้วยคำว่า "และคนอื่นๆ"

คือแรก ฉันทนาม และคนอื่นๆ.

ภาษาอังกฤษ : ใส่ชื่อคนแรก ใส่เครื่องหมายจุลภาค แล้วตามด้วยคำว่า  
et.al. และคนอื่นๆ

Stevenson, Harrold, et.al.

สิ่งพิมพ์ที่มีผู้แต่ง 2 คน ควรลงถึงนี้

- สมใจ กลิ่นสุวรรณ และคนอื่นๆ. (เปิดไปหน้า 20)
- สมใจ กลิ่นสุวรรณ และ กวางพร อำนวยวิทย์. (เปิดไปหน้า 21)

20

๕๓

กรุณากลับไปเรียนหน้า 16 ใหม่อีกครั้ง





21

เกาะเป็นอันว่า เข้าใจเกี่ยวกับการลงชื่อผู้แต่ง 2 คนแล้ว ถ้าผู้แต่ง 3 คน  
จะลงอย่างไร

- สุขใจ เห่งาสีไพร, สมใจ กลิ่นสุวรรณ และ กวางพร อำนวยวิทย์ (เปิดหน้า 21)
- สุขใจ เห่งาสีไพร และคนอื่นๆ. (เปิด ไปหน้า 20)

22

ถ้าคุณเลือกข้อนี้เป็นอันว่าคุณยังไม่เข้าใจคตินัก  
คำว่า "และคนอื่นๆ" จะใช้เมื่อผู้แต่งมีจำนวนมากกว่า 3 คนขึ้นไป

(เปิดไปหน้าต่อไป)



เมื่อมาถึงชั้นนี้ ก็คิดว่าน่าจะเข้าใจหลักเกณฑ์การลงชื่อผู้แต่งในบรรณานุกรมพอสมควรแล้ว  
ต่อไปจะได้เรียนการลงชื่อผู้แต่งที่เป็นสถาบัน

ผู้แต่งที่เป็นสถาบัน

ได้แก่หน่วยราชการ สถาบันการศึกษา รัฐบาลกิจ สมาคม ชนาคกร ฯลฯ  
เป็นผู้จัดพิมพ์ หรือ จัดทำเอกสารชิ้นนั้น เป็นผู้รับผิดชอบต่อผลงานเขียนในเอกสารนั้นๆ  
ให้ใช้ชื่อสถาบันลงในรายการผู้แต่ง

หลักเกณฑ์การลงรายการผู้แต่งที่เป็นสถาบัน จะเรียงลำดับจากหน่วยงานใหญ่  
ไปหาหน่วยงานย่อย และให้เอาชื่อสถาบันขึ้นก่อน

-ขอนแก่น, มหาวิทยาลัย. คณะศึกษาศาสตร์.

-กรุงเทพฯ, ธนาคาร.

-ต่างประเทศ, กระทรวง. กรมพิธีการทูต.

การลงชื่อสถาบัน ข้อใหญ่ก้อง

- กรมการปกครอง กระทรวงมหาดไทย. (เปิดไปหน้า 23)
- กระทรวงมหาดไทย. กรมการปกครอง. (เปิดไปหน้า 23)
- มหาดไทย, กระทรวง. กรมการปกครอง. (เปิดไปหน้า 25)

25



ก็มาก ก็ว่าดูเข้าใจหลักเกณฑ์การลงชื่อผู้แต่งในบรรณานุกรมพอสมควร  
แล้ว ซึ่งจะเห็นได้ว่าแตกต่างจากเชิงอรรถ

แต่อย่างไรก็ดี หลักเกณฑ์การลงรายการอื่นนั้นเหมือนเชิงอรรถทุกประการ  
ผู้ที่ได้ศึกษาหลักเกณฑ์การลงเชิงอรรถมาดีแล้วย่อมจะเข้าใจดีและทำได้โดยง่าย

"จบ"

หน่วยที่ 2 ตอนที่ 1  
บรรณานุกรม

คำถาม

ข้อที่ถูกจงใส่เครื่องหมาย ✓ และข้อที่ผิดจงใส่เครื่องหมาย ✗ ในการลงชื่อผู้แต่งต่อไปนี้

1. มนตรี ทรายโมท และคนอื่นๆ.
2. สุทธิลักษณ์ อำพันวงศ์, ศาสตราจารย์.
3. วีรพันธ์ ทวีวงศ์, ม.ร.ว.
4. สมเด็จพระบรมโอรสาธิราชฯ สยามมกุฎราชกุมาร.
5. แม้นมาส ชวลิต และ สิรินทร์ ช่างโชค.
6. Hight, Gilbert, and others.
7. Randolph, Vance, and Wilson, George P.
8. Stevenson, Harold, et al.
9. Carter, Mary Duncan; Bank, Wallace J. and Margill, Rose M.
10. Mark Twain.

หน่วยที่ 2 ศูนย์ที่ 1  
บรรณานุกรม

บัตรคำทอม

- |      |       |
|------|-------|
| ✓ 1. | × 6.  |
| × 2. | ✓ 7.  |
| ✓ 3. | ✓ 8.  |
| × 4. | ✓ 9.  |
| ✓ 5. | × 10. |

หน่วยที่ 2 ศูนย์ที่ 2  
บรรณานุกรม

บัตรคำสั่ง

โปรดอ่านบัตรคำสั่งนี้ แล้วปฏิบัติตามลำดับขั้นต่อไปนี้

- 1) ศึกษาเนื้อหาจากบัตรเนื้อหาเรื่อง "แบบแผนการลงบรรณานุกรมหนังสือและหนังสือแปล"
- 2) จากนั้นให้แต่ละคนเขียนบรรณานุกรมหนังสือที่จัดเตรียมไว้ อย่างน้อยคนละ 2 รายการ
- 3) เก็บบัตรเนื้อหา หนังสือ ให้เรียบร้อย
- 4) เปลี่ยนไปยังศูนย์กิจกรรมอื่นที่ยังไม่จัดเรียน
- 5) นำแบบฝึกปฏิบัติฝึกทำไปด้วย

หน่วยที่ 2 ศูนย์ที่ 2  
บรรณานุกรม

เนื้อหา  
แบบแผนการเขียนบรรณานุกรมหนังสือ และ หนังสือแปล

หนังสือ : ผู้แต่ง. ชื่อเรื่อง. จำนวนเล่ม. ครั้งที่พิมพ์. ชื่อชุดของหนังสือและลำดับที่.  
สถานที่พิมพ์: สำนักพิมพ์หรือโรงพิมพ์, ปีที่พิมพ์.

สุภาพ วาดเขียน. ท้าวอย่างไรนิสิตนักศึกษาจึงจะสอบได้ก็. พิมพ์ครั้งที่ 2.  
กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2520.

Smith, James P. Sociology and Nursing. Edinburg: Churchill  
Livingstone, 1976.

หมายเหตุ \*หลักเกณฑ์ในการลงรายการต่างๆในบรรณานุกรมเหมือนกับเชิงอรรถ นอกจาก  
หลักเกณฑ์ในการลงชื่อผู้แต่ง (ศึกษารายละเอียดได้จากศูนย์ที่ 1)  
\*หนังสือที่มีเล่มเดียวจบ และ พิมพ์ครั้งแรก ไม่คั่งลงรายการนั้นๆในบรรณานุกรม

หนังสือแปล : ผู้แต่ง. ชื่อเรื่อง. แปลโดย ผู้แปล. สถานที่พิมพ์: สำนักพิมพ์หรือโรงพิมพ์,  
ปีที่พิมพ์.

ไฮเฮท, กิลเบิร์ต. ศิลปะการสอน. แปลโดย หอม คลายานนท์.  
พระนคร: สำนักพิมพ์สหมิตรการพิมพ์, 2514.

Varenne, Jean. Yoga and the Hindu Tradition. Translated by  
Derek Coltman. Chicago: University of Chicago Press, 1976.

หมายเหตุ \*หนังสือต่างประเทศที่แปลเป็นภาษาไทย ให้ใช้ชื่อผู้แต่งในภาษาเดิมแต่เขียนเป็น  
ภาษาไทย หนังสือแปลที่ไม่ใช่ชื่อผู้แต่งเดิม ให้ใช้ชื่อผู้แปลในรายการผู้แต่ง  
ใส่เครื่องหมายจุลภาค ตามด้วยคำว่าผู้แปล หรือ tr.(translator)



หน่วยที่ 2 ตอนที่ 3

### บัตรคำสั่ง

ไปรคอ่านบัตรคำสั่ง แล้วปฏิบัติตามลำดับขั้นต่อไปนี้

- 1) ศึกษาเนื้อหาเรื่อง "แบบแผนการลงบรรณานุกรมบทความวารสารและบทความสารานุกรม"
- 2) เมื่อศึกษาเนื้อหาจนจบ และ เข้าใจดีแล้ว ให้แต่ละคนเขียนบรรณานุกรมจากเอกสารที่จัดเตรียมไว้อย่างน้อยคนละ 2 รายการ
- 3) เก็บบัตรเนื้อหา เอกสารต่างๆ ให้เรียบร้อย
- 4) เพลิดเพลินไปยังศูนย์กิจกรรมอื่นที่ยังไม่ได้เรียน
- 5) นำแบบฝึกปฏิบัติคิดหัวไปค้าย



เน้คทา

แบบแผนการลงบรรณานุกรมบทความวารสาร และบทความสารานุกรม

บทความวารสาร : ผู้เขียนบทความ. "ชื่อบทความ." ชื่อวารสาร ปีที่หรือเล่มที่ (เดือน ปี): เลขหน้า.

วิญญู อังคตารักษ์. "การพัฒนาทรัพยากรการท่องเที่ยว." วารสารพัฒนาชุมชน 18 (เมษายน 2522): 7-13.

Davidson, Martin C. "The Future Face of Asia." PHP 9 (December 1978): 77-88.

- หมายเหตุ \*
- \* ชื่อผู้เขียนบทความใช้หลักเกณฑ์เกี่ยวกับการลงบรรณานุกรมผู้แต่งหนังสือ ซึ่งแตกต่างกับหลักเกณฑ์การลงชื่อผู้แต่งในเชิงจรด (ศึกษารายละเอียดจากศูนย์ที่ 1)
  - \* หลักเกณฑ์การลงรายการอื่นๆใช้เหมือนกับเชิงจรด
  - \* ปีที่ หรือ เล่มที่ (Volume) ใส่เฉพาะตัวเลขของปีที่หรือเล่มที่เท่านั้น นอกจากวารสารเล่มที่ใดที่ไม่ระบุปีที่หรือเล่มที่ ให้ใช้ฉบับที่ (no.) แทน เช่น ฉบับที่ 2 หรือ
  - \* เดือน ปี การลงชื่อเดือนให้ใช้คำเต็ม เช่น ม.ค. 2522 ไชว้า (มกราคม 2522) ถ้าเป็นวารสารรายสัปดาห์ หรือ รายบ้กษ ให้ใส่วันที่ด้วย เช่น ( 3 มกราคม 2523)
  - \* เลขหน้า ใส่เฉพาะเลขหน้าที่บทความที่พิมพ์อยู่ว่าเริ่มจากหน้าใดถึงหน้าใด  
 เช่น 15-17. บทความที่พิมพ์หน้าติดต่อกัน  
 15-17, 24-26. บทความที่พิมพ์หน้าไม่ติดต่อกัน  
 (เมษายน 2522): 15-17; (พฤษภาคม 2522): 18-19. บทความที่ไม่จบในฉบับ

บทความสารานุกรม : ผู้เขียนบทความ. "ชื่อบทความ." ชื่อสารานุกรม เล่มที่ (ปีที่พิมพ์): เลขหน้า.

วิสุทร อรรถยุกติ. "กงสุล." สารานุกรมไทยฉบับราชบัณฑิตยสถาน 1 (2498-2499): 19-26.

Sheen, Fulton J. "Canon Law." The World Book Encyclopedia 3 (1974): 149.



หน่วยที่ 2 ตอนที่ 4  
บรรณานุกรม

### บัตรคำสั่ง

โปรดอ่านบัตรคำสั่งนี้ แล้วปฏิบัติตามลำดับชั้นดังนี้

- 1) ศึกษาเนื้อหาจากบัตรเนื้อหาเรื่อง "แบบแผนการลงบรรณานุกรมวิทยานิพนธ์ จุลสารและเอกสารที่ไม่ได้ตีพิมพ์ และสัมภาษณ์"
- 2) จากนั้นให้แต่ละคนเขียนบรรณานุกรมของเอกสารที่จักเตรียมไว้ อย่างน้อยคนละ 2 รายการ
- 3) เก็บบัตรเนื้อหา เอกสารต่างๆ ให้เรียบร้อย
- 4) ดยเปลี่ยนไปยังศูนย์กิจกรรมอื่นที่ยังไม่ได้เรียน
- 5) นำแบบฝึกปฏิบัติตัวนี้ไปช่วย

เนื้อหา

แบบแผนการลงบรรณานุกรมวิทยานิพนธ์ จุลสารและเอกสารที่ไม่ได้ตีพิมพ์ และสัมภาษณ์

วิทยานิพนธ์ : ผู้เขียนวิทยานิพนธ์. "ชื่อวิทยานิพนธ์." วิทยานิพนธ์ระดับโท ชื่อแผนกวิชาหรือภาควิชา คณะ มหาวิทยาลัย, ปีที่พิมพ์.

สุพัตรา ไชยศิริ. "การสอนวิธีใช้ห้องสมุดในมหาวิทยาลัยในประเทศไทย." วิทยานิพนธ์-ปริญญามหาบัณฑิต แผนกวิชาบรรณารักษศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2520.

Howard, John R. "Professional Library Training in the Soviet Union." Master's thesis, Graduate School of Arts and Sciences, The Catholic University of America, 1963.

หมายเหตุ \* หลักเกณฑ์การลงชื่อผู้เขียนวิทยานิพนธ์เหมือนการลงบรรณานุกรมหนังสือ  
\* วิทยานิพนธ์ระดับโท ถูกระดับปริญญาโท ใ้ชื่อว่า วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต(Master's thesis)  
ถูกระดับปริญญาเอก ใ้ชื่อว่า วิทยานิพนธ์ปริญญาคุณวุฒิบัณฑิต(Ph.D. dissertation  
Doctoral dissertation)

จุลสารและเอกสารที่ไม่ได้ตีพิมพ์ :

ผู้แต่ง. "ชื่อเรื่อง." สถานที่พิมพ์: สำนักพิมพ์, ปีที่พิมพ์.

มหาคไทย, กระทรวง. กรมแรงงาน. "สาระสำคัญของกฎหมายแรงงาน 2518." พระนคร: กรมแรงงาน กระทรวงมหาคไทย, 2518.

Unesco. "Borobudur sauty in eril." Paris: Unesco, 1973.

หมายเหตุ \* หลักเกณฑ์ในการลงรายการต่างๆของจุลสารและเอกสารไม่ได้ตีพิมพ์ จะลงเหมือนบรรณานุกรมหนังสือ  
\* สำหรับเอกสารที่ไม่ได้ตีพิมพ์ จะวงเล็บคำว่า (อึกสำเนา, Mimeo-graphed) หรือ (พิมพ์คึก, Typewritten) ไว้หลังปีที่พิมพ์ แล้วแต่กรณี

สัมภาษณ์ : ผู้ให้สัมภาษณ์. ตำแหน่ง(ถ้ามี). สัมภาษณ์, วัน เดือน ปี.

จ้อย นันทวิจิตร, ม.ล. หัวหน้าภาควิชาบรรณารักษศาสตร์ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. สัมภาษณ์, 6 มกราคม 2523.

ภาคผนวก ข

รายละเอียดในการคำนวณ

## ตาราง ก

การหาอำนาจจำแนกและระดับความยากง่ายของแบบทดสอบเรื่อง "เชิงอรรถ"

ข้อสอบ	$R_h$	$R_L$	$R_h - R_L$	$R_h + R_L$	$V_i$	$D_i$
*1	8	5	3	13	0.2	0.43
*2	7	2	5	9	0.33	0.3
*3	4	0	4	4	0.26	0.13
4	14	5	9	19	0.6	0.63
5	12	4	8	16	0.53	0.53
6	12	1	11	13	0.73	0.43
*7	8	3	5	11	0.33	0.57
8	7	1	6	8	0.4	0.26
9	14	6	8	20	0.53	0.67
10	9	0	9	9	0.6	0.3
11	14	4	10	18	0.67	0.6
12	13	2	11	15	0.73	0.5
*13	10	6	4	16	0.26	0.53
14	13	3	10	16	0.67	0.53
*15	10	5	5	15	0.33	0.5
16	14	3	11	17	0.73	0.57
*17	5	0	5	5	0.33	0.17
18	12	5	7	17	0.47	0.57
*19	7	2	5	9	0.33	0.3
20	7	1	6	8	0.4	0.27
21	15	4	11	19	0.73	0.63
22	15	3	12	18	0.8	0.6
*23	7	4	3	11	0.2	0.57

(ต่อ)

ข้อสอบ	$R_h$	$R_L$	$R_h - R_L$	$R_h + R_L$	$V_i$	$D_i$
24	15	7	8	22	0.53	0.73
25	13	5	8	18	0.53	0.6
26	13	3	10	16	0.61	0.53
27	13	4	9	17	0.6	0.57
28	11	2	9	13	0.6	0.43
29	11	2	9	13	0.6	0.43
* 30	7	2	5	9	0.33	0.3

$V_i$  = จำนวนคำถามระหว่าง 0.4 - 0.8

$D_i$  = ความยากง่าย ระหว่าง 0.26- 0.73

\* เป็นข้อที่ตัดทิ้งไป

## ตาราง ข

การคำนวณหาสัมประสิทธิ์แห่งความเชื่อถือได้ของแบบทดสอบ เรื่อง เชียงอรรถ

ลำดับที่	X	X <sup>2</sup>	ลำดับที่	X	X <sup>2</sup>
1	19	361	17	11	121
2	19	361	18	11	121
3	19	361	19	11	121
4	19	361	20	11	121
5	18	324	21	11	121
6	17	289	22	10	100
7	17	289	23	10	100
8	17	289	24	10	100
9	16	256	25	9	81
10	16	256	26	9	81
11	16	256	27	8	64
12	15	225	28	7	49
13	14	196	29	7	49
14	13	169	30	6	36
15	13	169		$\Sigma$ 391	5571
16	12	144		$\bar{X}$ 13.03	

$$\begin{aligned}
 SD^2 &= \frac{\sum X^2}{N} - \left[ \frac{\sum X}{N} \right]^2 \\
 &= \frac{5571}{30} - (13.05)^2 \\
 &= 185.7 - 169.78 \\
 &= 15.92
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 r_{K-21} &= \frac{K}{K-1} \left[ \frac{1 - \bar{X} (K - \bar{X})}{KS^2} \right] \\
 &= \frac{KS^2 - \bar{X} (K - \bar{X})}{S^2 - K - 1} \\
 &= \frac{20(15.92) - 13.03(20-15.92)}{15.92 - (20-1)} \\
 &= \frac{318.4 - 53.16}{302.48} \\
 &= \frac{265.24}{302.48} \\
 &= 0.88
 \end{aligned}$$





ตาราง ค

การหาประสิทธิภาพของชุดการสอนเรื่อง "เชิงอรรถ"

ชั้นทดลองภาคสนาม 1 : 100

ประจำการลำดับที่	คะแนนก่อนเรียน (I)	แบบฝึกหัด	คะแนนหลังเรียน (F)	$d=F-I$	$d^2$
1	2	16	17	15	115
2	9	17	16	7	49
3	9	14	14	5	25
4	8	19	17	9	81
5	8	16	18	10	100
6	11	18	19	8	64
7	7	18	17	10	100
8	6	13	15	9	81
9	5	18	16	11	121
10	12	14	17	5	25
11	5	15	16	11	121
12	9	17	16	7	49
13	3	19	16	13	169
14	11	18	18	7	49
15	11	19	18	7	49
16	5	15	15	10	100
17	7	18	18	11	121
18	8	17	19	11	121
19	8	16	16	8	64
20	7	19	16	9	81
21	11	14	19	8	64
22	8	14	12	4	16

(ต่อ)

ประเภทกล้วยไม้	คะแนนก่อนเรียน (I)	แบบฝึกหัด	คะแนนหลังเรียน (F)	d=F-I	d <sup>2</sup>
23	8	17	18	10	100
24	7	17	16	9	81
25	10	18	17	7	49
26	11	18	16	5	25
27	6	18	18	12	144
28	7	16	16	9	81
29	9	15	18	9	81
30	7	18	18	11	121
รวม	235	501	502	267	2557
คะแนนเฉลี่ย	7.83	16.7	16.73	8.9	85.23
ร้อยละ	39.15	83.5	83.65	44.5	426.17

. . . ผู้จัดการสอนเรื่อง "เชิงอรรถ" มีประสิทธิภาพ 83.5/83.65

การทดสอบความมีนัยสำคัญของมัธยฐานเลขคณิตระหว่างคะแนนสอบก่อนเรียนและหลังเรียน

$$\begin{aligned}
 1) \quad \text{ตั้งสมมุติฐาน} \quad H_0 &: M_1 = M_2 \\
 \bar{d} &= \frac{\sum d}{N} \\
 &= \frac{267}{30} \\
 &= 8.9
 \end{aligned}$$



2) หาล้วนเชิงเบนมาตรฐานของผลต่าง

$$\begin{aligned}
 S.D._{\bar{d}} &= \sqrt{\frac{\sum d^2}{N} - \left(\frac{\sum d}{N}\right)^2} \\
 &= \sqrt{\frac{2557}{30} - (8.9)^2} \\
 &= \sqrt{85.23 - 79.21} \\
 &= \sqrt{6.02} \\
 &= 2.45
 \end{aligned}$$

3) หาค่าความคลาดเคลื่อนมาตรฐานของผลต่าง

$$\begin{aligned}
 \sigma_{\bar{d}} &= \frac{S.D._{\bar{d}}}{\sqrt{N-1}} = \frac{2.45}{\sqrt{29}} = \frac{2.45}{5.39} \\
 &= 0.45
 \end{aligned}$$

4) หาอัตราส่วนวิกฤต

$$\begin{aligned}
 t &= \frac{\bar{d}}{\sigma_{\bar{d}}} = \frac{8.9}{0.45} \\
 &= 19.78
 \end{aligned}$$

ขั้นแห่งความเป็นอิสระเป็น  $(N-1)$  คือ  $(30-1) = 29$  ที่ระดับความมีนัยสำคัญ

$0.01$  ( $df$  29) =  $t$  ค่า 2.76  $t$  ที่คำนวณได้  $19.78 > 2.76$

## ตาราง ๔

การคำนวณค่าอำนาจจำแนกและระดับความยากง่ายของแบบทดสอบเรื่อง "บรรณานุกรม"

ข้อสอบ	$R_h$	$R_L$	$R_h - R_L$	$R_h + R_L$	$V_i$	$D_i$
1	12	2	10	14	0.67	0.47
2	12	4	8	16	0.53	0.53
* 3	2	1	1	3	0.07	0.1
4	15	7	8	22	0.53	0.73
* 5	8	1	7	9	0.47	0.3
6	14	6	8	20	0.53	0.67
7	14	6	8	20	0.53	0.67
* 8	5	1	4	6	0.27	0.2
9	13	5	8	18	0.53	0.6
* 10	6	4	2	10	0.13	0.33
11	12	2	10	14	0.67	0.47
12	11	1	10	12	0.67	0.4
* 13	9	2	7	11	0.47	0.37
* 14	12	5	7	17	0.47	0.57
15	15	5	10	20	0.67	0.67
* 16	11	6	5	17	0.33	0.57
17	11	1	10	12	0.67	0.4
18	13	1	12	14	0.8	0.47
19	14	5	9	19	0.6	0.63
20	14	4	10	18	0.67	0.6
* 21	15	0	15	15	1	0.5
* 22	9	1	8	10	0.53	0.33
23	15	3	12	18	0.8	0.6

(ต่อ)

ข้อสอบ	$R_1$	$R_1$	$R_h - R_L$	$R_h + R_L$	$V_i$	$D_i$
24	10	2	8	12	0.53	0.4
25	13	4	9	17	0.6	0.57
* 26	4	2	2	6	0.13	0.2
27	10	2	8	12	0.53	0.4
28	14	3	11	17	0.73	0.57
29	10	2	8	12	0.53	0.4
30	14	3	11	17	0.73	0.57

$$V_i = \text{ดัชนีอำนาจจำแนก} = 0.53 - 0.8$$

$$D_i = \text{ดัชนีความยากง่าย} = 0.4 - 0.67$$



\* เป็นข้อที่ตัดทิ้งไป

ตาราง ๓

การคำนวณหาสัมประสิทธิ์แห่งความเชื่อถือได้ของแบบทดสอบ เรื่อง บรรณานุกรม

ลำดับที่	X	X <sup>2</sup>	ลำดับที่	X	X <sup>2</sup>
1	20	400	17	13	169
2	19	361	18	12	144
3	19	361	19	12	144
4	19	361	20	11	121
5	19	361	21	11	121
6	19	361	22	9	81
7	18	324	23	9	81
8	18	324	24	7	49
9	18	324	25	7	49
10	17	289	26	6	36
11	16	256	27	6	36
12	15	225	28	6	36
13	13	169	29	5	25
14	13	169	30	5	25
15	13	169		$\Sigma$ 388	5740
16	13	169		$\bar{x}$ 12.93	

$$\begin{aligned}
 SD^2 &= \frac{\sum X^2}{N} - \left( \frac{\sum X}{N} \right)^2 \\
 &= \frac{5740}{30} - (12.93)^2 \\
 &= 191.33 - 167.18 \\
 &= 24.15
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 r_{K-21} &= \frac{K}{K-1} - \left[ \frac{1-\bar{X} (K-\bar{X})}{KS^2} \right] \\
 &= \frac{KS^2 - \bar{X} (K-\bar{X})}{S^2(K-1)} \\
 &= \frac{20(24.15) - 12.93(20.12.93)}{24.15 (20-1)} \\
 &= \frac{483 - 91.42}{458.85} \\
 &= \frac{391.58}{458.85} \\
 &= 0.85
 \end{aligned}$$

ตาราง ๘

การคำนวณหาประสิทธิภาพของชุดการสอนเรื่อง "บรรณานุกรม"

ชั้นทดลองภาคสนาม 1 : 100

ประจำกรลำดับที่	คะแนนก่อนเรียน (I) 20	แบบฝึกหัด 20	คะแนนหลังเรียน (F) 20	d=F-I	d <sup>2</sup>
1	11	19	18	7	49
2	9	18	16	7	49
3	9	17	17	8	49
4	13	19	17	4	16
5	12	18	18	6	36
6	5	18	17	12	144
7	10	16	17	7	49
8	11	20	19	8	64
9	12	18	17	5	25
10	11	19	19	8	64
11	11	15	17	6	36
12	12	20	18	6	36
13	9	16	16	7	49
14	16	15	18	2	4
15	10	16	16	6	36
16	12	19	18	6	36
17	6	16	16	10	100
18	8	15	16	8	64
19	10	20	19	9	81
20	10	18	16	6	36
21	7	17	18	11	121
22	10	17	17	7	49



(ต่อ)

ประยากรลำดับที่	คะแนนก่อนเรียน (I) 20	แบบฝึกหัด 20	คะแนนหลังเรียน (F) 20	$d=F-I$	$d^2$
23	7	17	16	9	81
24	9	16	15	6	36
25	8	17	18	10	100
26	9	14	16	7	49
27	10	19	17	7	49
28	9	19	18	9	81
29	8	16	17	9	81
30	11	18	19	8	64
รวม	295	522	516	221	1749
คะแนนเฉลี่ย	9.83	17.4	17.2	7.37	58.3
ร้อยละ	49.17	87	86	36.83	291.5

∴ ผู้ตกรสอบเรื่อง "บรรณานุกรม" มีประสิทธิภาพ 87/86



การทดสอบความมีนัยสำคัญของมัธยฐานเลขคณิตระหว่างคะแนนสอบก่อนเรียนและหลังเรียน

$$1) \text{ ตั้งสมมุติฐาน } H_0 : M_1 = M_2$$

$$\bar{d} = \frac{\sum d}{N}$$

$$= \frac{221}{30}$$

$$= 7.37$$

$$2) \text{ หาส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของผลต่าง}$$

$$S.D. \bar{d} = \sqrt{\frac{\sum d^2}{N} - \left(\frac{\sum d}{N}\right)^2}$$

$$= \sqrt{\frac{1749}{30} - (7.37)^2}$$

$$= \sqrt{58.3 - 54.32}$$

$$= \sqrt{3.98} = 1.99$$

$$3) \text{ หาความคลาดเคลื่อนมาตรฐานของผลต่าง}$$

$$s\bar{d} = \frac{S.D. \bar{d}}{\sqrt{N-1}} = \frac{1.99}{\sqrt{30-1}} = \frac{1.99}{5.39}$$

$$= 0.37$$

$$4) \text{ หาอัตราส่วนวิกฤต}$$

$$t = \frac{\bar{d}}{s\bar{d}} = \frac{7.37}{0.37}$$

$$= 19.92$$

ขั้นแห่งความเป็นอิสระเป็น  $(N-1)$  คือ  $(30-1) = 29$  ที่ระดับความมีนัยสำคัญ 0.01

(df 29)  $t$  มีค่า 2.76  $t$  ที่คำนวณได้  $19.92 > 2.76$



ประวัติผู้เขียน

นางสาว กิ่งสา จิววรรณ เกิดเมื่อวันที่ 6 เมษายน พ.ศ. 2499 สำเร็จการศึกษา  
ครุศาสตรบัณฑิต จากคณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อปีการศึกษา 2519 ได้รับทุนอุดหนุน  
การวิจัยจากบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เพื่อช่วยเหลือการวิจัยระดับปริญญาโทภาค  
ประจำปีการศึกษา 2522.